BUREAUX ET REDACTION

9384 Avenue Jasper Est, Ce journal cet publié tous les jeudis par la "Compagnie de Publication du Courrier de l'Ouest, Ltée." Abonnement annuel:

LE COURRIER DE L'OUEST

TARIF DE LA PUBLICITE

Toutes les communications, concernant la publicité et la rédaction doivent être adressées BOITE POSTALE 98. TELEPHONE 1675

Les taux d'insertion d'annonces sont envoyès sur demande.

NUMERO 10.

EDMONTON, JEUDI, 31 DECEMBRE 1914.

FONDE EN 1905.

LE COURRIER DE L'OUEST

offre à tous ses lecteurs ses voeux de Bonne et Heureuse Année

L'OUVERTURE DE LA SESSION UN DIFFERENT ENTRE LES

Ottawa, 30 - L'ouverture de la session du parlement fédéral a été fixée officiellement au 4 février. Les cérémonies d'ouverture seront dépourvues de tout apparat. La réception officielle et te bal d'Etat seront supprimés. Le nécessités par la guerre.

SIR ROBERT BORDEN A WIN-NIPEG

Winnipeg, 29 - Hier, Sir Rohert Borden a passé l'inspection de six mille soldats du deuxième contingent canadien stationnés à Winnipeg. Une foule considéragle assistait à la revue qui a duré varante minutes.

PARIS PREVOIT LA LUTTE LON-GUE

Paris, 30 - On constate un changement très significatif dans Fopinion puiblique, en France, en ce qui concerne la durée de la guerre. Il y a moins de deux mois, I ne fallait pas parler de campagne de printemps, on disait que hostilités prendraient fin avant le renouveau. Aujourd'hui hacun prévoit comme inévitable une campagne de printemps.

Le public français en est arri-Le public français en est arri-vă à cette conclusion en consta-tant que d'Allemagne peut encore problitiser de vastes réserves et mobiliser de vastes réserves et qu'elle se prépare à redoubler de vigueur dans son attaque, dès que a saison s'améliorera.

La lenteur des opérations renverse toutes les prévisions, qu'avait autorisées le succès de la bataille de la Marne, d'une prompte libération du territoire , Trançais.

M. Georges Clémenceau, M. Pichon, M. Millevoye et d'autres Relgique.

Les habitants de Lille sont réquits à la famine; le gouverneur donner des provisions aux habicants en disant que la responsapilité de cette situation incombe cux flottes des alliés qui empêchent le ravitaillement de l'Allenagne par mer.

Une dépêche au "Daily Mail" nande qu'un sous-marin français ont jeté des bombes sur Dunkera torpillé hier un énorme Dreadnought appartenant à l'Autriche, le "Viribis Unitis," ayant un équipage de mille hommes.

LA SITUATION EST CRITIQUE AU MEXIQUE

Washington 29 — La situation politique au Mexique est pleine d'incertain; il y a manque absolu d'entente entre les principaux chefs politiques.

La famine sévit dans plusieurs provinces.

LES SOLDATS CANADIENS TI-RENT SUR DES AME-RICAINS

Buffalo, N.Y., 29 — Des soldats canadiens, prêtant main-forte à un garde-chasse canadien, ont fait usage de leurs armes en tirant sur trois citoyens des Etats-Unis accusés de contravention à erchaient à s'enfuir en franchissant la frontière. L'un d'eux fut tué et les deux autres furent à l'ennemi.

ETATS-UNIS ET L'ANGLE-TERRE

Les Etats-Unis envoient une note de protestation à Londres.

Londres, 31 - Le gouvernement de Washington a envoyé au discours du Trône sera presqu'en- gouvernement de Londres une tièrement consacré aux mesures note pour protester contre la saisie par les navires de guerre britanniques de navires de commerce des Etats-Unis, sous le prétexte que ceux-ci transportent des marchandises considérées comme contrebande de guerre.

> On croit que Sir Walter Page, l'ambassadeur américain à Londres, sera invité à étudier la res britannique.

nation de ports allemands.

Les journaux anglais et américains sont unanimes à espérer que ce différend se règlera à l'amiable.

UN CHANGEMENT DANS LE C BINET FEDERAL (?)

meur, qui circule dans les cernir juge. Son successeur dans le vallée de l'Aisne et da Champa- grande partie du front. Néancabinet Borden serait soit M. Maréchal, soit M. Patenaude.

NOUVELLES BREVES

31 décembre 1914

spécialement cet après-midi pour sur! de St-Hubert; une compagnie nommes d'état en vue menent ac-prendre en considération la note a gagné de 100 à 200 mètres. mellement une campagne active des Etats-Unis protestant contre Nous avons forcé l'ennemi à évacorps expéditionnaires japonais marchande. On ne croit pas Saint-Mihiel deux attaques allesans le nord de la France et en qu'une réponse soit pavoyée à mandes contre les forts ont élé Washington avant plusieurs repoussées."

Le Fonds Patriotique canadien dlemand de cette ville a refusé de vient en aide à près de 8000 familles. La dépense quotidienne est le

> Le général Joffre masse des troupes en quantités énormes dans la haute Alsace.

Quatre aéroplanes allemands que, hier. Quinze personnes furent tuées et 32 furent blessées.

La première bombe tomba sur les fortifications, deux tombèrent sur la gare, une dans la rue Caumartin, une sur un hôpital militaire, une sur l'hôtel de ville, et plusieurs autres dans les rues Pierre et Nieuport.

Le siège de la Banque de France a été ramené de Paris à Bordeaux.

UNE BOMBE MANQUE LE KAI-

Londres, 31 - On apprend qu'un aviateur français jeta une bombe près de l'endroit où le kaiser passa la soirée de Noël. Le projectile sit explosion à moins de 200 mètres de la salle du banquet. Le bruit de cette explosion et des détonations des canons tirant sur

Nouvelles de la Guerre

<u>_</u>

LUNDI, 28 DECEMBRE

Des aviateurs français ont lancé des bombes sur les hangars du pare d'aviation de Metz. Le ministère de la guerre français déclare officiellement que cette attaque aérienne est une représaille contre les Allemands qui ont envoyé au-dessus de Nancy un dirigeable qui a lancé douze bombes sur le centre de la ville. Les aviateurs français ont lancé des bombes sur les casernes St-Privat, à Metz.

L'attaque de Nancy par un Zeppelin allemand est la première du genre dirigée contre une ville française; jusqu'à ce jour toutes des villes françaises l'avaient été les bombes allemandes lancées sur d'aéroplanes. Nancy a une population de 100,000 habitants et est terre et de l'Allemagne jusqu'à tres, sans distinction les fommes, située à environ dix milles de la frontière allemande.

Durant la journée de Noël sept hydroplanes anglais, convoyés par des sous-marins et des croiseurs, ont attaqués la côte allemande à Cuxhaven, à l'embouchure de MElbe. Les hydroplanes ont jeté des bombes sur les forts et question avec Sir Edward Grey, les navires à l'ancre. L'un des le ministre des Affaires Etrange- aviateurs, le commandeur Hewlett, a été tué. Les navires an-Il appert que certains des navi- glais ont été contre-attaqués war res de commerce des Etats-Unis, des Zeppelins, mais sans succès. saisis par les croiscurs anglais, Les dégâts causés par les aviatransportaient du cuivre à desti- teurs anglais à Cuxhaven seraient importants.

aura lieu à Londres le 17 janvier.

Le communiqué officiel fran-Ottawa, 31 — Suivant une ru- gais de dimanche dit: "Entre la mer et la rivière Lys la journée a Dans la région de Perthes l'ennemi, après avoir bombarde violemment les tranchées qu'il a perdues, a tenté une violente contreattaque qui a été re poussée par le feu de notre artillerie et notre infanterie. Dans d'Argonne nous Le Cabinet anglais se réunira ayons fait de légers progrès au

front en Galicie la lutte se déve- ses. loppe dans des conditions favorables aux Russes.

Les paysans out fui vers Berlin cembre. en prévision de l'arrivée des Cosagues. Plus de trois cent mille habitants de cette province sont réfugiés dans la capitale allel mande.

date sont:

es de guerre d'un tonnage global de 155,700 tonnes et 1512 hommes d'équipage.

global de 143,504 et 4234 hom-fà Coblenz la rive droite du Rhin mes d'équipage.

Mardi, 29 déc. 1914

de la Manche, tentent une nouvelle avance sur Paris. Depuis cent leurs lignes au nord de l'Aisne. Le général Joffre a pris tou-Une conférence internationale les les précautions nécessaires les socialistes des pays neutres pour repousser toute attaque allemande; des renforts. midéranchée

Le communiqué officiel frann'y a rien à rapporter. Dans la entravé les opérations sur la plus one le duel d'artiflerie continue. moins nous avons fait des progrès dans la région de l'Argonne.

> Les Allemands sont parvenus à capturer une section de tranchées appartenant aux alliés au nemies. sud d'Ypres.

Les Russes qui attaquaient Cracovie ont dû lever le siège de cette pour obtenir la participation di- la saisie par l'Angleterre de navi- cuer plusieurs tranchées en les ville et se replier à cinquante milrecte du Japon, par l'envoi de res appartenant à leur marine bombardant. Entre la Meuse et les en arrière pour éviter d'être l'armée autrichienne est en aleine

En Russie les Allemands out les Allemands a échoué. Au sud tule inférieure, où les soldats de

réoccupé cette ville. La situation ses ont remporté d'importants en Pologne demeure sans change- succès. Entre le 18 et le 26 déments notables. La violence de combre, ils ont fait prisonniers la bataille sur les nivières Bzura 200 officiers et 15,000 soldats alet Rawka a diminué. Sur tout le lemands et capture 40 mitrailleu-

> Le nombre des blessés évacués ant sur les hôpitaux des alliés que sur des höpitaux allemands indi-Le gouverneur de la Prusse de que que durant la Journée de Noël l'Est annonce que ce pays est la bataille a été plus vive que penpresque complètement dépeuplé. dant toute autre journée de dé

Les Turcs commettent des atro sités sans nom en Arménie. A Buhkara, lorsqu'on leur signala l'approche des Russes, ils massacrèrent avec furie les Arméniens Les pertes navales de l'Angle-| catholiques, jetant par les fenèles enfants et les vieillards qui ANGLETERRE -- Vingt navi- allaient s'écraser sur les dalles.

"Die Wacht am Rhein" est de-ALLEMAGNE --- Quarante-six venu le sujet de toutes les préocnavires de guerre d'un tonnage(cupations en Allemagne, De Bâle la été hérissée de travaux de dé l·fense formidables dans le but de prévenir une invasion de l'Alle magne. Tous les ponts ont été minés; la plupart des villages ord L'Etat-major français s'attend été transformés en forteresses à ce que les Allemands, décus Les Allemands ont pleine condans leur entreprise sur les côtes hance que la "Garde sur le Rhin' l'empèchera totalement les alliés de pénétrer en Allemagne, Strasdeux mois les Allemands renfor-bourg a étécfortifié de façon formidable.

> Le correspondant d'un journal mi danni des postes d'abservi dans. les tion et des camons tégers sur l bourg afin d'obliger d'ennemi a Lombarder ces édifices.

> > Dans les Vosges un engagement en Snisse.

Les aéroplanes français survolant Mulhouse ont pu fournir des turé de mombreux canons. indications exactes aux artilleurs français pour diriger le feu de leurs canons sur les positions en-

Mercredi, 30 décembre

Les dernières nouvelles officiel les de Petrograd indiquent que coupés par l'armée autrichienne, déronte en Galicie et se replie en désordre à travers les Carpathes Des milliers d'Autrichiens se ren-Suivant les rapports officiels dent. Les Russes tiennent en russes l'attaque de Varsovie par échec les Allemands sur la Visrepris leur marche sur Mlawa et de la Vistule supérieure, les Rus- Guillaume, s'épuisent, en vajines

PROGRES ALBERTAIN, instrument public d'une petite conspiration occulte, qui répand des rumeurs fausses et malicieuses, LE COURRIER DE L'OUEST à l'honneur de s'adresser comme suit :

"Cher confrère,

En disant et cherchant à faire croire que:

to.—"Le Courrier de l'Ouest" est devenu, devient ou va devenir un journal conservateur, de libéral qu'il était: VOUS AVEZ MENTI,

20.--- "Le Courrier de d'Ouest" a récomment changé de mains, et qu'il a maintenant un mouveau propriétaire ou acquéreur: VOUS AVEZ MENTI.

VOUS ACCUSEZ "Le Courrier de l'Ouest" d'avoir. "délibérément, malicieusement, criminellement, indignement, de parti pris, pour des fins personnelles et de prévarication, inavouables et dignes de réprobation, --- pour altérer la vérité, pour tromper le public, pour leurrer ses lecteurs, -- défigué, dénaturé, changé, falsiflé, mutilé et tronqué le texte original des articles de M, de la Seine: YOUS AVEZ MENTI, CENT FOIS MENTI!

Y a-t-il du veni dans ces diverses affirmations du "Progrès Albertain"? NON.

Le "Progrès Albertain" est-il un vil organe de làcheld et de bassesse? OUI.

Bien à vous,

"LE COURRIER DE L'OUEST."

P. S. . . Pour plus amples commentaires et remarques, voir notre article: "Les Balivernes d'un gueux," en

confinuation du plan de campagne des Ausses contre Cracovie magne vaincrait sans aucun doude Londres dit que les Allemends et la Silésie. D'autre part les for- le après une lutte sanctante at et de Sois- camedrales de Metz et de Stras- renforcés de façon incessante et nemi et nos coeurs vers Dieu." la retraite de l'armée du maréchal Hindenberg est attendue d'un

> Un communique officiel de Peçais et Allemands. Le bruit de la trograd annonce que durant. La [verser à la Turquie un cinquième canonnade est perçu distincte-spremière moitié de décembre les des indemnités de guerre qu'elle

moment à l'autre.

Une dépêche de Paris mande que les Allemands ont été battus submans et ne pas conclure de en deux endroits hier. Dans le paix avec les ennemis communs Nord les troupes franco-belges se sans l'assentiment de l'Allemasont emparé du village de St-Georges situé sur la route de Nieuport à Bruges, à deux milles à l'est de Nieuport. En Alsace, les gne de feu. Les Allemands éva-Hemagne. cuent Roulers.

Le général Joffre a rendu publique la nouvelle que les Allemands fusillent les prisonnies français. Cette grave nouvelle est contenue dans un ordre du jour du général Joffre qui se lit ainsi; "Nous avons des pren-"ves certaines que le commandant. "de la 7e compagnie du 118e ré- deuxième contingent du corps ex-"giment d'infanterie bavaroise a péditionnaire canadien formera "communiqué à ses hommes l'or-"dre suivant qui lui a été trans-"mis par le général commardant régiments supplémentaires ac-"le 40e corps bavarois: A partir "d'aujourd'hui il ne sera plus fait formeraient le noyau d'une deu-"de prisonniers. Tous les enne xième division que le deuxième 'mis pris vivants seront fusillés, contingent ne servirait qu'à com-Les blessés pris avec armes ou "sans armes seront également fu-"sillés. Ces ennemis seront pas-"sés par les armes même s'ils 'sont pris en nombre considára-"ble." Nos interrogatoires de sol-"dats allemands nous mettent en "mesure de déclarer que ces or-"dres barbares ont été suivis à la "lettre, et que de nombreux sol- tes: "dats français faits prisonniers "ont été fusillés. Au quartier-|comprenant le 18e bataillon, Lon-'général commandant en chef, 21e, Kingston;

L'empereur Guillaume a présidé le diner de Noël dans une ville le 26e, St-Jean, N.B.

'(signé) JOFFRE.''

tentatives pour percer la muraille (mairie. Le Kaiser a prononcé un inébranlable des armées russes, discours, demandant à Dieu de La défaite des deux anmées autri- rétablir la paix, que d'Allemagne chiennes dans le sud facilite la désire, en confondant les ennemis. Le Kaiser a dit que l'Aller's Altermais Tachardee. Tournous, a-that dit, ves de la Bzura-sont la pointe de nos épées vers l'en-

Les principaux termes du traité conclu entre l'Allemagne et la Turquie sont ceux-ci: L'Allemagne s'engage en cas de victoire à Russes ont fait prisonniers 50,- recevrait des alliés, elle fournira 1000 soldats autrichiens, et cap- là la Turquie pendant toute la durée de la guerre de l'argent, du matériel de guerre et des officiers. En retour la Turquie s'engage à déclarer la guerre sainte des Mu-

On craint que les Allemands, Français sont parvenus à inves-[pour obtenir des provisions, metir avec succès. Steinback. Ces nacent de laisser mourir de faim deux victoires sont #té rempor-les prisonniers français, belges, tées aux deux extrémités de la li-langlais et russes internés en Al-

LE DEUXIEME CONTINGENT FORMERA UNE DIVISION

Il faudra un plus grand nombre d'hommes qu'on le prévoyait au début.

Ottawa, 28 Contrairement aux arrangements anférieurs, 4e une division complète. On prévoyait au début que les quatre tuellement au camp de Salisbury pléter. Ce plan a été abandonaé. Par suite de ce nouvel arran-

gement il faudra pour le deuxième contingent, un plus grand nombre d'hommes qu'on ne prévoyait au début.

Le deuxième contingent sera formé des trois brigades suivan- .

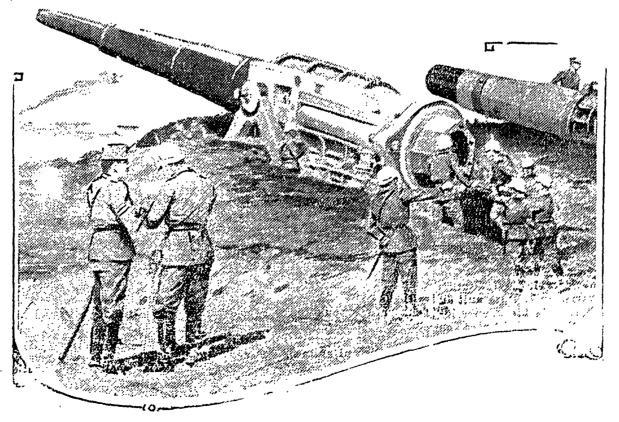
Quatrième brigade d'infanterie. "général, le 17 décembre 1914. Le don, de 19e et le 20e, Toronto. le

> Cinquième brigade d'infanterie, comprenant le 22e bataillon canadien français, St-Jean, Qué., le 24e, Montréal, le 25e, Halifax, et

Sixième brigade d'infanterie, sévère pour rechercher les es- ton et prêts pour le bombarde- vien qu'ils se démontent en trois ont amené la chute de Liège, de ves, des officiers allemands, comprenant le 27e et le 28e Winpions qui ont signalé sa présence ment de positions ennemies. Ces parties. D'après un journal de l'ennemi.

Namur et de Maubeuge sont des étaient au nombre de 1000, le cou-pipeg, ile 29e Vancouver, et le 31e énormes pièces d'artillerie ne Milan, "Il Secolo," l'armée alle- "305" autrichiens.

Vert fut dressé à la salle de la Calgary.



LES GROS CANONS ALLEMANDS DE 18 POUCES.

La vignette ci-dessus repré-1sont pas à la hauteur de leur ré-1mande ne posséderait que QUAl'aéroplane créa une vive sensa- sente les gros obusiers allemands putation, leur poids est en effet TRE canons de dix-huit pouces tion dans la salle du banquet. Le de 42 centimètres (18 pouces) beaucoup trop lourd pour qu'ils deux en Lorraine et deux en Bella loi de chasse du Canada, qui kaiser a ordonné une enquête très montés sur des fondations de bé-soient aisément transportables, gique. Les pièces d'artiflerie qui du nord de la France. Les convi-

D'AFFAIRES

AVOCATS ET NOTAIRES

Hon. Wilfrid Garlepy, C.R., Louis Madore, B.C.L. G. Gillesple Dunlop

Gariépy, Madore & Dunlop

AVOCATS ET NOTAIRES 155. AVENUE JASPER EST. Edmonton, Alta.

L. A. GIROUX

de la société légale

BISHOP, PRATT & GIROUX

Avocats et Notaires

Bureau: Edifice de la Banque Molson

PRET D'ARGENT Phone 4131, EDMONTON, ALTA

CORMACK & MACKIE

AVOCATS ET NOTAIRES

ON PARLE LE FRANÇAIS. McDougall Court. Boite P. 1529

Edmonton, Alta

GRAVEL & GRAVEL AVOCATS ET NOTAIRES

EDWARD BRICE AVOCAT ET NOTAIRE ARGENT A PRETER

Batisse Larue et Picard 248, Ave Jasper, Edmonton, Alta

Edwards, Dubuc & Pelton

Avocats et Notaires Norwood Bldg. 113 Jasper Est Edmonton, Alta.

Frank W. Russell, L.L.M. Avocat et Avoué

Successeur de Russell & Russell

Végreville, Alberta. 6-4-tf

MORDIEN, L.L.R. E. J. CROMP MORRISON & CROMP

Avocats et Notaires

ARGENT A PRETER

Végreville, Alberta 6-4-11

MEDECINS-CHIRURGIENS

Dr. W. HAROLD BROWN

SPECIALISTE POUR LES YEUX, LES OREILLES, LE NEZ ET LA GORGE.

Bureaux :

Edifice de la Banque de l'Amérique du Nord, 2ème Etage Heures de consultation: 9 houres a.m. à 12.30 Téléphone 1317 p.m.; 1.50 heures p.m. à 5 heures p.m.

Examens de la vue pour choix de lunettes

Dr G. J. HOPE

DENTISTE Téléphone 5285

s.m. -- 2 h. à 1 h. p.m.

Edmonton, Alta. ON PARLE FRANÇAIS.

MADAME MEADOWS SPECIALISTE POUR LA VUE

131 AVENUE JASPER OUEST Chambre 4, - 2e étage PHONE 5687 EDMONTON Heures d'office: 9 h. à 6 h. Samedi soir de 7 h. à 9 h.

IMMEUBLES

LARUE & PICARD Ont maintenant leur bureau a

CHAMBRE No. 4 No. 248, Avenue Jasper TELEPHONES:

OFFICE 1816: RESIDENCE 1798

LES SOMMES SUIVANTES

Pourront être obtenues comme prêts à court terme ou contre cession de contrat de

> vente: \$520.00 \$650.00 \$250.00

\$130.00

J. L. ELAM 705 Edifice Tegler. Phone 6228

Edmonton, Alta.

AGENCES IMPERIALES Hon. P. E. LESSARD. A. BOILEAU

222 JASPER EST. TEL, 4322 PRETS D'ARGENT

ASSURANCES.

DIVERS

McCOPPEN & LAMBERT LIMITED

Entrepreneurs de Pompes Funò-

bres. Tel.: Bureaux 4515: Ecuries 1505

Cinquième rue et Ave Jasper Edmonton, Alta.

THE

CONNELLY - McKINLEY COMPANY, LIMITED

Embaumeurs et Entrepreneurs de pompes Funèbres.

CHAPELLE PRIVEE ET AMBULANCE.

Téléphone 1525 136 rue Rice.

The Edmonton Sporting Goods Co.

SIMPSON & HUNTER.

MAGASINS

Armes munitions et articles de sport, fusils réparés. Les commandes venant de la campagne français, dévoués et flers, recoivent une attention spéciale.

ECURIES DE LOUAGE

PICARD & HEBERT ECURIE DE LOUAGE ET DE REMISE

West Edmonton Bons chevaux, Bonnes Voitu-

res, Service parfait,

Successeur de S. Nadeau

11-6-tf

ARCHITECTES-ARPENTEURS

H. MILTON MARTIN

Courtier d'Immeubles et d'Assurances

AGENT FINANCIER

EDIFICE Chambres 729 et 730.

Edmonton, Alta., Canada

AUDITEUR

ANDREW H. ALLAN

Auditions de livres mensuelles et hebdomadaires

Chambre 30, Edifice Gariépy

9-3-TF

HOTELS

QUEENS HOTEL

VEGREVILLE, ALTA.

Heures de consultation: 9 h. 30 à 12 h. 30 ED. CYR ____ Gérant

.08, C. P. R. Bull., 145 Jasper Est L'hôtel préféré des Canadiensfrançais à Végreville.

RICHELIEU HOTEL

J. N. POMERLEAU, Prop.

et muni de toutes les améliorations modernes.

Pension: \$1.25 à \$2 par jour. TROISIEME RUE, EDMONTON.

HOTEL CECIL

Sarvice de 1er ordre, tout le confort moderne. Salles d'échantinons, en race l'hôtel, au contre du quartier des affaires (gros et détail).

J. HARVEY C. H. BELANGER 4-14-7F

The Marlborough Hotel NEUVIEME RUE

Auprès de la gare du C. P. R. PLAN EUROPEEN

· Taux pour les voyageurs, \$1.00 par jour, Taux à la semaine, \$4, \$5, \$6, 5-28-TF

Edmonton, Alta.

Hotel North Edmonton EN FACE L'USINE SWIFT.

Plan américain, \$1.50 par jour. Taux spéciaux à la semaine, Chauffage à la vapeur, eau chaude et froid dans toutes les chambres.

JOS. MARTEL, Propriétaire.

LES CANADIENS EN FRANCE

(Extraît du Journal de Dunker-

Nos frères d'outre-mer, qui deouis cent cinquante ans cultivent avec Berté les germes immortels de la vie et de la pensée françaises que nous avon ssemés au Car nada et qui, avec yne fidélité inaltérable y maintiennent pieusement le culte sacré du passé sous l'égide du blason surmonté de la devise; "Je me souviens", ont trouvé l'occasion de se révéler en même temps que de loyaux sujets de l'Augleterre, de dignes enfants de la France.

Il ont tenu à manifester en même temps que leur particularisme national la fine noblesse qui caractérise leur vaillance.

Descendants des cadets qui formaient les régiments venus de l'ancienne France, tels que "Royal Roussillon, Reine-Mère, Béarn, Carignan-Salières, ils ont formé le projet de constituer un régiment uniquement français --- le Royal-Canadien-français — indépendamment des contingents mixtes que le gouvernement canadien fournit aux alliés, lesquels se composent de Français et d'An-

glais. La vieille patric tressaillira en entendant venir les pas pressés de ces revenants, grands garcons

Vous verrez que ces héritiers des vertus des Cartier, des Fron-MOOSE JAW, SASK., GRAVELBOURG, SASK. 233, Ave. Jasper E. - Edmonton lenae, de Champlain. des Montcalm, n'ont pas démérité et que la mère peut être fière de ses fils.

> Les Canadiens s'imaginent qu'en l venant dans les campagnes du 'vieux pays." ils retrouveront des l parents; ils espèrent découvrir le village d'où leurs ancètres étaient : partis, aux seizième et dix-sep-

tième siècles. voulez faire plaisir à ces enfants, té de la tradition. tinctivement dans votre voix remité de la conscience et de la quand vous êtes avec des parents, vitalité de la race.

séparation ne nous a pas désunis. 🖟 Les épreuves ont fait de ces

our le culte de la famille et des pensées auss moeurs familiales, et ils seront si ronsolantes. heureux de rencontrer ici des Après avoir créé tant de vie el

de frères! Auditeur, Comptable, Liquidateur ments qui se sont accomplis de- points du globe. Cet Etats, même mentionnées. la plus pure. Ils parlent la lan-féloces jalousies et des attentats gue qu'on parle encore dans la rontre sa dignité. apercevant les "Tanbe", ils diront eier la Patrie de secours étran-Hôtel complètement transformé cratique que les instituions poli- constituée, se claristera de toute dans leur conscience, ils conser- funeste à l'intérêt permanent de qu'il faille s'imposer, - jusqu'à vent intact le culte du Roi de la Cité.

> quand viendra la veille du jour de des marques concrètes d'affection se n'était pas dégénérée, elle soufl'an neuf -- jour de recueillement | maternelle. et de souvenir. — à certains signes, à de certaines formules leur isolement pour aller aux temps de paix." comme par réflexe, vous découvri- bien caractéristiques: en 1860-70 rez en eux les plus authentiques pour défendre les Etats Pontist-actuelle, la France y a retrouvé 31 décembre, si la bienséance lo- deux patries sous Joffre. cale le permet, se présenter, en Dieu et la France! Voilà, avec groupes, dans les maisons, pour l'Angleterre suzeraine, la trinité nistre Viviani et du président de vous souhaiter "une bonne et essentielle qui anime l'ame canaheureuse année et le Paradis à la dienne. fin de vos jours." Puis, se tenant par la main, ils diront un chant sacré, la "Guignolée", dont ils ont hérité des plus lointaines couches ancestrales. La "Guignolée" est un hymno en l'honneur du gui de français, l'amusante histoire qui l'an neuf — Gui l'an neuf — de- suit:

EN PREND



J. W. HAMMOND Esa. SCOTLAND, ONT., 25 AOUT 1913. A mon point de vue, "Fruit-a-tives" sont les seules pilules qui soient manufacturées. Leur effet est général. sans coliques, et une pilule est une dose suffisante pour toute personne ordinaire. Ma femme était une martyre de la constination. Nous avions essayé

tous les remèdes possibles sans aucune satisfaction, et nous avions dépensé des sommes considérables d'argent, lorsqu'un jour nous avons entendu parler de "Fruit-a-tives". Je ne pourrai jamais dire assez de bien de cette Depuis deux ans, toute notre famille

en prend, et nous ne voudrions jamais

employer d'autres remèdes, si nous pouvons nous procurer des "Fruit-a-lives". J. W. HAMMOND. Toutes les personnes qui ont été guéries au moyen de "Fruit-a-tives" sont fières et heureuses de faire connaître à quelques-uns de leurs amis malades on souffrants, les merveilleux effets de ces tablettes composées de jus de fruits. 50c. la boîte, 6 pour \$2.50. grandeur d'essai, 25c. Chez tous les marchands ou envoyées, sur réception du prix, par la Cie. "Fruit-a-tives Limited", Ottawa.

nour les Gaulois plus qu'un sym-Ne fut-ce pas un des rèves fide- bole, vous saisirez dans cette palles de leur long exil? Et si vous pitation rythmée toute la sainte-

restés des fils de l'ancienne Fran- Cette cérémonie du premier jour ce chrétienne et traditionaliste, de l'an, renouvelée comme un troparlez-leur avec cet accent fami- pisme conservatoire à travers les et rurales y sont énumérées ier et franc que vous mettez ins-jâges, atteste hautement de la pé-

Dites-leur surtout que vous ne La Nouvelle-France, sujette, est les avez pas oubliés, qu'ils sont Jussi vivace que l'ancienne Franvriers. loujours de chez nous et que la re, souveraine.

L'aide que les Canadiens four ous un neuple uni, une race par- nissent augund'hui à la mère-pa-lière. Ils ont en spécial non- live vers

puis un siècle et demi les ont ren- abandonnés par elle, lui sont resdus étrangers à bien des choses. les fidèles; et cependant, par de semblables petits livres ont été Sous des dehors nouveaux, ils ont faut de continuité dans l'effort, sa préparés pour tous ceux de nos pourtant gardé la tradition; mais puissance et son renom se son! la tradition la plus authentique et affaiblis, au point de susciter de mande devait envahir et occuper.

Seine-Inférieure, en Picardie, en Enfin, au moment où, coupable-Charente. Vous verrez qu'ils ap-ment, nous laissions aller notre pliquent correctement les princi- empire à la ruine et que nous pes de la phonétique qu'ensei- avions commis des actes de rési- Les journaux français se féliciguait Vaugelas. Leur vocabulaire gnation impie, d'heureux hasards n'est pas moins savoureux. En se sont produits qui font bénéfi-

qu'ils se terminent à l'arrière, en gers. Et la victoire nous sourit. queue d' "aronde". Quand ils s'a- L'entrée en scène des Canavanceront sur une large route, diens dans cete guerre comporté dite nationale, ils se croiront en pour nous des enseignements çais de toutes nuances se félicimarche sur le "chemin" du roi. qu'il sora utile de formuler de tent mutuellement de l'union La "route" est un mot nouveau. Si main. La politique du souvenir étroite de tous les Français. Les au cours de leur campagne, ils et de l'amitié qui fut toujours discours patriotiques du présiviennent camper près d'un cha-celle de la France libérale et che-dent du conseil et du président de teau, ils seront curieux d'en voir valeresque devra se conjuguer la Chambre sont considérés dans le "seigneur"; et je crois pouvoir avec celle de l'intérêt intégral de tout le pays comme l'expression assurer que sous l'alluvion démo- la race. La pensée française re- fidèle de l'opinion publique qui tiques d'Amérique ont déposé cette pollution internationale si

France et du régime monarchi- : Le Canada qui se souvient, suit obtenue de l'Allemagne. ses enfants du regard. Il sou-Chacun d'eux appartenant à haite qu'ils se comportent digneune famille moyenne de 15 à 16 men tet il nous observe attentiveenfants, s'étonnera de voir si peu ment, cherchant à saisir dans no- France: c'est "l'union sacrée." de "hers" dans les maisons. Et tre attitude et dans nos paroles | Le 'Matin' dit: "L'ame françai-

consacrées, qu'ils évoqueront combats dans deux circonstances rejetons du terroir de la Gaule, caux avec La Moricière et Charet- la sienne." C'est en ces termes Vous les verret, en effet, la nuit du te et en 1914 pour défendre leurs

LE CHEVAL QUI PORTE DES NOUVELLES

Nous extrayons d'un journal

venu par les divers processus lin- | "Il y a trois semaines, les Boguistiques de dissimilation et ches, dont les tranchées sont à dans leur dédain de la France, ont d'affaiblissement, 'guignolée.' En peine distantes de 150 mètres des été incapables de faire la distinc-

passèrent au cou de la pauvre bête un écriteau sur lequel on pou- l'on avait prédit aux partisans de vait lire; "Soldats français! Ren-la guerre à Berlin que, quatre dez-vous: l'armée française a été mois après la rupture de la paix, écrasée dans le nord. Le général le mécanisme de l'état français doffre est mort. Paris s'est ren- fonctionnerait avec calme, dans du." Puis ils poussèrent à coup de Paris non menacé, cette prophétie

sur nos tranchées. Chez nous, ce fut un éclat de rire fou! Puis retournant l'écrieau, l'un des nôtres répondit aux Boches: "Nous avons reçu du poudu tabac, et des... pruneaux pour percussion sera immense sur le vous les envoyer! Nous vous invitons à déjeuner!" Avisant le sac liés. d'un Boche mort devant la tranchée, nous y mettons tous les journaux dont nous pouvons disposer et relatant les derniers comhats où ils furent rossés. Ectiteau et sac attachés au coup du

cheval et hue! cocotte! Ce fut une colère, là-bas. Et, ce jour-là, il fut impossible de sortir de la tranchée sans être salué par des feux de salve nourris. Sur le soir, les Boches entonnéent leur hymne national avec accompagnement de musique. Quelques imprudents et quelques insolents étant sortis de leurs tranchées furent couchés par nous et pour toujours! Puis nous entonâmes tous la "Marseillaise."

LE GUIDE DU SOLDAT VOLEUR

Alors, its se turent.

Paris -- Un de nos amis, dit le Journal de la Nièvre," a eu enre les mains, ces jours derniers, une brochure trouvée sur un offiier allemand tué dans un des ombats du nord de la France.

Cette brochure, imprimée en angue allemande, est une sorte le "vade mecum" à l'usage des oyageurs de commerce qui inonlaient avant la guerre nos déparements du nord. Elle contient, néthodiquement disposés, les déails les plus précis sur toutes les communes du Pas-de-Calais, du Nord et de la Somme.

Toutes les propriétés urbaines toute usine, importante ou petite, y figure, avec le nom du patron, sa situation. l'importance de ses produits, le nombre de ses ou-

De même pour les exploitations igricoles, tout est relaté; l'étendue des terres, consacrées aux céréales, ala betterave, etc.; le

'importance de la bassecour; l'élevage des porcs; telle Téléphone 4344 - Boite P. 998 gens qui les honoreront du titre semé tant d'idées dans le monde, ferme est notée comme ayant 119 pourquoi fallait-il que la France pores; la valeur numérique de la Ah! ils sont bien changés! Ges fût réduite à défendre sa propre bergerie est signalée; le potager garçons ont grandi. Le climat, les existence? Elle a créé des royau- lui-même est soigneusement déinstitutions sous lesquels ils se mes de l'Orient à l'Occident, elle brit; l'outillage agricole n'est pas sont développés, les bouleverse- a foudé des Etats sur tous les oublié, et toutes les machines sont

Il y a lieu de croire que de départements que d'armée alle-

LA FRANCE OFFRE UN SPEC-TACLE ADMIRABLE

tent de l'union étroite devant le péril. — Les journaux anglais saluent "l'admirable âme fran-

Paris 23 — Les journaux franceut la continuation de la guerre, - quelques soient les sacrifices re que satisfaction complète soit

Il n'y a qu'une seule expression sur toutes les lèvres pour dépeindre l'état d'âme qui prévaut en

frait de maladie politique, maladie Les Canadiens sont sortis de qui ne fait son apparition qu'en

Londres, 23 — "Si l'Allemagne

a perdu son àme dans la guerre que le "Daily Chronicle" résume l'impression qu'a causé à Londres les discours du premier mila Chambre Deschanel qui ont soulevé les acclamations enthousiastes des députés français sans distinction d'opinion. Le "Chronicle" ajoute: "La guerre a révélé au monde étonné une nouvelle France, régénérée, purgée de sophismes, virile, aguerrie et capable de tous les sacrifices. Les professeurs et politiciens allemands. entendant cette étrange cantilène, nôtres, s'emparèrent d'un cheval tion entre les déclarations exadont l'inspiration vient directe- n'ayant plus que la peau et les os, gérées de politiciens et le coeur ment de l'époque où le gui était qui rôdait dans un petit bois. Il robuste de la France."

Le "Daily Telegraph" dit: "Si GUERRE! GUERRE! GUERRE! crosse le cheval, qui trotta droit eut été considérée comme le rêve d'un fou."

Tous les journaux anglais sont unanimes à déclarer que la session parlementaire française est | Go., 140 Liberty Street, New-York, un exemple d'union admirable N.Y. let du champagne, des confitures, pour tout l'univers et que sa rémoral de tous les combattants al-

VOLAILLES

DE RACE PURE

Barred Rock.

Buff Rock,

Buff Orpington

R. C. Wyandottes,

S. C. Rhode Island Red.

Correspondance Sollicitée

H. MONTAMBEAULT

5-14-1yr

St-Paul des Métis, Alta.

Pour la modique somme de 35c ious vous enverrons 50 reproduc_ tions photographiques avec cartes des champs de batailles de France, Russie, Autriche et Allemagne, ainsi que les portraits du. président Poincaré et des mo-

voyez un mandat-poste à Roland

IN DESCRIPTION OF THE

EXCURSIONS DE NOEL ET

narques des pays en guerre. En-

Prix d'un billet d'aller plus un tiers pour le voyage aller et retour entre toutes gares du réseau du Canadian Northern au Canada.

DU JOUR DE L'AN

Billets en vente les

22, 23, 24 et 25 déc. et les 30, 31 déc, et 1er jan.

Pour plus amples renseignements s'adresser aux agents du

Retour bon jusqu'au 4 jan. 1915

C. N. R. ou écrire à

Wm. STAPLETON, D.P.A. C.N.R., Saskatoon.

Téléphone 1720

HOTEL JASPER 525 Jasper Est.

PLAN EUROPEEN

Restaurant (grill) ouvert jour et nuit. Chambres: de 75c à \$1.00 parjour. Eau chaude et froide dans toutes les chambres. Toutes les commodités modernes.

R. BROUARD, Propriétaire

TELEPHONE 1747

JACKSON BROS.

Joalliers et Horlogers Experts.

235 AVE JASPER E. EDMONTON, ALTA. Nous émettons des Licences de Mariages. La plus ancienne maison d'Alberta.

IMPERIAL BANK OF CANADA Bureau principal, Toronto, Ont. Fonds de Réserve, \$7,000,000. Capital payé, \$7,000,000

Hon. R. Jaffray, Président. Peleg Howland, Vice-Président Agents en France : Crédit Lyonnais; Angleterre, Lloyd's Bank bureau rue Lombard, Londres; New York; Manhattan Bank; Minneapolis, First National Bank; St-Paul, Second National Bank; Chicago, First National Bank, Succursales au Manitoba. Alberta, Saskatchewan, Colombia Anglaise, Québec et Ontario.

Lettres de Crédit pour Voyageurs, bonnes dans tous les pays. 'Bank Money Orders" aux prix suivants:

Au-dessus de \$20.00 ne dépassant pas \$30.00...15 cts. Ces mandats sont payables au pair a n'importe quel bureau de banque incorporée au Canada

Departement d'épagnes, intérêt alloué sur les dépots, aux taux

courants, et a partir de la date due.

Bureaux principaux: Angle des Avenues Jasper et McDougail. Succursale de l'ouest: 610 Avenue Jasper Ouest Succursale de North Edmonton: Bloc Siliman. G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant.

Edmonton Sud (Strathcona), M. R. HAY, Gérant.

SUCCURSALES A EDMONTON



EXCURSIONS ANNUELLES DE **VACANCES**

Pour l'Est - Ontario, Québec, les Provinces Maritimes; validité de 3 mois, prolongation.

Pour le Sud-Illinois, Iowa, Minnesota, Missouri. Nebraska. Wisconsin; validité de trois mois.

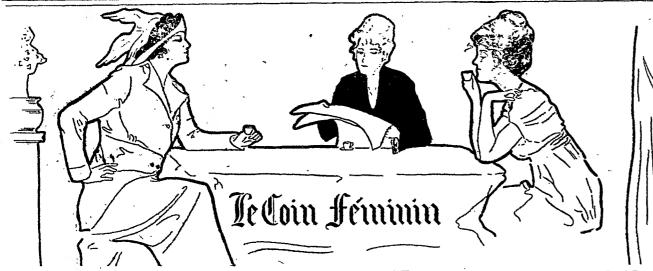
Pour l'Europe, vià toutes les lignes de navigation: validité de cinq mois, prolongation.

Wagons-dortoirs touristes quotidiens au départ d'Edmonton "UN MOT AUX GENS AVISES EST SUFFISANT"

Voyagez par le "Grand Trone Pacifique," route très douce assurant le confort le plus absolu; équipement moderne, warons éclairés à la lumière électrique, Dortoirs "Standard" et "Tourist," wagons restaurants. Pour renseignements complémentaires, s'adresser à

> J. F. PHILP, City Passenger Agent 153 Avenue Jasper Est, Tel. 4057

Ou à Tipton Investment Co. 24 White, rive Sud, Tel. 3011



CHRONIQUE

Au gui, l'an neuf!

Les jours aux jours s'ajoutent, s'allonge devant ses pas.

Il y a de la mélancolie dans tente chose qui finit, mais cette les Heures, tumultueuses, conte-bonheur que nous puissions ofmélancolie est plus prenante en- nues à peine dans l'urne des mois, frir au seuil des hécatombes qui core lorsqu'il s'agit d'une parcel- des semaines, des jours. Les unes, se continueront des jours et des le de temps qui tombe dans l'in- vêtues de bleu et d'or ont dans jours encore?... Ce matin, j'ai fini avec trop de substances de leurs yeux purs toute la Beauté reçu une lettre de "Là-bas," et nos êtres et de nos rèves. Et quand cette parcelle a arraché différentes semblent, sous leur reusement évocatrice. s'est enplus qu'un lambeau de notre jeu- manteau gris, s'abandonner lam- foncée dans mon coeur: "Son vi-, nesse, et de vos rêves; quand, beaux par lambeaux à un morne sage est un masque permanent emportée au coeur de la tourmen-lennui. Et d'autres, enfin, tout de de douleur... te, elle sombre dans les flots pour- noir vêtues ont sur leurs visages pres d'un sang généreux, notre pâlis la gravité de désespoirs quand nous savons qu'il en est tel idéal de foi et de sincérité, et mélancolie égoïste et païenne sans nombre. Elles sont bruis- tant dont le visage est un masque s'annoblit et devient une compas- santes d'or et palpitantes de vie; ppermanent de douleur? Si, poursion profonde, infiniment proche dourdes, lentes et funèbres: elles tant, il faut terminer ces lignes de tant de douleurs.

défunts, chacune de nous, dans de nous les avons vécu, une à une, cri gaulois: Au gui l'an neuf! secret de son coeur, était ferven-les années passées? te de joie ou de tristesse envers

sonnelle dans le grand deuil des de chavité. En un geste fervent à proférer de semblables iniquiindifférents, et ramènent les au-mères, des épouses, des filles et ses bras sevrent tendrement tés. Notre haut clergé, en accoruiversaires immuables. Hier, no- des fiancées, et mos joies, nos contre sa poitrine les rameaux de dant à l'ocuvre patriotique de tre âme s'attendrissait devant le chères joies pasées, nous appa- lauriers cueillis aux jardins de "L'aide à la France," son appromiracle de la Crèche divine: au- raissent à travers la lumière d'un France, les touffes de gui que les bation et sa bénégiction, a témoijourd'hui, le Temps nous a con-crêpe tendu. Et que dire de notre druides gaulois coupérent avec gué dignement combien il estiduit à ce tournant des jours où angoisse devant un avenir dont leur faucille d'or et une branche même des plus superficiels s'ar- l'énigme est plus mystérieuse d'olivier, la sainte branche d'odirêtent un instant pour jeter un que tous les avenirs d'ans nou- vier. Et, sur un signe du divin admirations. regard sur le chemin parcouru, veaux jamais étalés devant notre Maître des Heures, ses mains se avec une crainte vague pour l'a- perspicacité? Que nous apporte- desserreront en un geste béni des nonyme de la route blanche qui ra-t-il l'essaim bariolé des Heu-mères... res que renferme une année?

Mais, tette année, parmi le

l'année qui se mourait, suivant [bruissement des Heures qui s'apla part de bonheur ou d'épreuve prêtent à vivre, il en est une tout est bien fait pour punir la Franéchue: cette année, il semble que de lin drapée, au visage d'une ce. Heureusement que les esprits toutes nous avons une part per- beauté merveilleuse, dayonnante étroits et mesquins sont les seuls

L'avènement de cette heure, J'aime à me ses représenter, n'est-ce pas le seul souhait de joyeuse du Rêve. D'autres, in- une phrase, petite, aiguë, doulou-

Quels voeux joyeux échanger sont les heures de la vie quoti- par une formule consacrée, qu'on Aux tournants des autres aus dienne. Vous souvenez-vous, me permette de choisir le vieux

LA FRANCE

"Les ocuvres de la propagation le la foi, et les missions étrangères ne recevant plus rien de la France, ne savent plus comment continuer leur action civilisatri-

En entendant ainsi parler l'un des prêtres les plus distingués du diocèse, j'ouvris bien grands les yeux et manifestai tout mon dire la punition de la France, sans

---faisait autant pour la propagation de la foi, que le reste de l cours de ces Français admirables. les missions étrangères ne savaient plus comment elles pourraient continuer leur mission de conversion.

Alors qu'est-ce que c'est que cette histoire que d'on nous rabàche à tout instant et partout d'une France perverse, d'une France sacrilège, d'une France qui mérite d'être punie? Des gens ouque le Pape, et de faire par leurs excès de langage, une indirecte leçon à la pensée large et éclairée jusque dans les contrées les plus tes.

flambeau de la civilisation et de ce, qui vous a appris à prier de fins du monde la lumière qui di- de leur vie, nos mères, les Franadmirables, et les mieux dirigées, celle qui vole toujours au secours des faibles et des opprimés? Eh bien, la voilà la France et ceux qui l'insultent cette France-là sont des lâches et des ignorants. 🏅

Et pourquoi serait-elle punie? En quoi la trouvez-vous, en matière religieuse, inférieure à l'Allemagne luthérienne, et à tous les autres pays belligérants? A-t-elle 🖠 jamais apostasié! Ce sont ceux qui, nés du sang des mères et des l martyrs qui vinrent ici poussés par le désir de conquérir à la foi 🛊 notre pays inconnu, ce sont ces dégénérés et ces ingrats qui osent prétendre que tout ce qui arrive mait la France digne au plus haut [point de nos sympathies et de nos

Cela doit suffice aux esprits catholique sles plus fervents, et ceux d'entre nous qui oseraient se dérober à cette tache sacrée, quand l'exemple d'aimer et de consoler la France nous vient de si haut, ceux-là méritent d'être méprisés, et voilà tout. L'admirable spectacle que nous offre en ce moment la France, enthousiasme d'univers entier, et les prêtres français qui se battent au premier rang, avec flerté et bonheur, pourraient répondre à ces insolents et lâches insulteurs, que jamais la France n'atteignit à un l que pour s'être retrouvée ainsi intacte et fervente, il fallait qu'lle en tyraiment gardé la plus magnifique idée de justice.

Si la France a péché, est-elle eule à avoir commis des erreurs? Et pourquoi devrait-elle, elle qui a plus donné à la religion et à la civilisation que toute le reste de l'univers, devenir la proie d'une race cruelle et impie? Certes, la race des insulteurs de la France ne va pas jusqu'à envisager jusqu'au bout, le resultat de leur prophétic, et ils ne se sont pas encore prononcés sur les bienfaits que nous retirerions particulièrement de l'écrasement de la

Leur rancune les pousse à préétonnement. J'appris alors que la que leur intelligence puisse aller France, à elle seule, notez bien, au delà de ce sacrifice.

> En réalité, coux-là qui parlent lève leurs propos, et si je m'arrête à leur dire tout mon mépris, c'est afin de calmer la tristesse et la révolte que jettent dans des coeurs de femmes, d'aussi tristes avancés. Une pauvre lettre timide et effarée vient de me crier son toumment et ses doutes; elle ne sait/plus s'il faut toujours aimer | la France...

A cette pauvre lettre timide et trés qui se croient le droit, dans effarée, je veux répondre ici, sace pays-ci, de parler au nom du chant bien que j'atteindrai ainsi bon Dieu, d'être plus catholiques a plus d'une âme féminine craintive et désemparée:

"Oui, Canadienne - française, des évêques, ces gens outres ne au coeur fervent, il faut l'aimer vont-ils pas jusqu'à prétendre ette France de nos pères, et l'enque tout ce qui arrive est une jus- velopper en ces temps-ci d'un tel te punition infligée aux crimes de souhait de victoire, que rien ne la France. Et ces êtres odieux puisse prévaloir contre son triomsemblent sympathiser avec la phe. Elle défend, cette France de brutalité allemande, qu'importe nos aïeux, son territoire contre si elle mutile les fils belges, si elle la barbarie et l'injustice, et elle éventre les femmes, si elle déca- le défend merveilleusement, de pite les vieillards et empilent les façon à soulever le monde d'adcrânes d'enfants, pourvu qu'elle miration. Il faut être fière de la assouvisse sur la France la haine France, petite Canadienne-franmonstrueuse qui annihile tout caise, et l'exalter dans toutes vos sentiment d'humanité et de jus- paroles. Ne la laissez jamais protice, ces êtres odieux seront sa- faner, et d'où que vienne l'opprotisfaits dans leur impitoyable bre, et si humble que vous soyiez, rancune. "La France doit être ne craignez pas de protester sièrepunie?" s'écriait dans une récen- ment et énergiquement au nom te conférence, le Rév. Père Va- de ces Françaises ensevelies tout lentin - "quelle France?" Oui le long du Saint Laurent, et qui quelle France, celle qui va porter sont nos mères héroïques et sain-

obscures et les plus sauvages, le Et puisque c'est elle, la Fran-

la foi, celle qui entretient les ocu- toute votre âme pieuse, priez pour rige et la foi qui éclaire.

ves de piété et de charité, les plus qu'elle soit victorieuse et qu'elle Alors, petite Canadienne-fran- béniront. puisse continuer de porter aux çaise, des tombes où elles se sont peuples 'ignorés, jusqu'aux con- rouchées, bien latiguées au soir

OIGNONS DE PLANTES D'HIVER

Songez aux fleurs de cet hiver qui embelliront votre demeure. Faites vos plants maintenant. Fleurs frais coupées, épanoules dans nos serres, Chrysanthèmes, Roses et Oeillets.

WALTER RAMSAY, FLEURISTE

936 AVENUE VICTORIA. TELEPHONE 82444. Magasin de ville, Edifice E. C. D., Ave Jasper

JACKSON BROS.

235 Avenue Jasper Est

Téléphone 1747

JOAILLIERS ET HORLOGERS EXPERTS

Nous avons un choix important de cartes de visite de Noel et de Jour de l'An

PAPETERIE DE LUXE

Impressions Repoussées et Gravure

DIAMANTS, MONTRES, CRISTAUX, BIJOUTERIE

> Venez de bonne heure pour faire vos achats de Noel et du Jour de l'An.

> > **VENEZ DE SUITE**

EMMISSION DE LICENCES DE MARIAGE.

WILSON LIMITED

MARCHANDS DE

Vins et de Liqueurs en Gros

10354 JASPER AVENUE

Avant de faire vos achats de Noêl et du Jour de l'An

VENEZ NOUS VOIR

Souhaits d'heureux Noël et de Bonne Année

A TOUS NOS CLIENTS

CANADIENS-FRANCAIS

D UISSE la nouvelle année être une pé-

Nous leur souhaitons à tous, ainsi

Puisse la prospérité la plus large leur

Puisse 1915 tenir en réserve pour tous

The Hudson's Bay Co.

de nouveaux succès, de nouveaux plaisirs et

riode de bonheur pour eux.

qu'aux leurs une santé florissante.

de nouveaux progrès.

A tous nos clients canadiens-français nous désirons offrir nos meilleurs souhaits d'heureux Noël et de bonne et prospère année, plus prospère que celle qui vient de s'écouler!

Nous remercions tous ceux de nos compatriotes qui ont bien voulu accorder leur clientèle à notre commerce de boucherie canadien-français.. Nous sollicitons le patronage de tous les lecteurs de ce journal pour l'année qui vient et nous leur garantissons une satisfaction complète.

Nous serons heureux de vous faire bénéficier des prix spéciaux que nous offrons pour nos

viandes de choix à l'occasion des fêtes. Soyez un clien satisfait de l'étal No 27, Marché Central, Deuxième rue.

People's Meat Market J. T. POMERLEAU, Prop.

Une nouvelle année heureuse et prospere pour tous

NOUS remercions notre clientele de langue française pour son patronage apprécié durant 1914 et nous espérons pouvoir leur offrir de nombreuses occasions excellentes durant 1915.

JAMES RAMSEY LIMITED

COURRIER DE L'

de Publication du "Courrier de l'Ouest" Limitée.

TARIF DE L'ABONNEMENT ANNUEL: Les Taux d'insertion d'annonces sont envoyés sur demai de

Toutes les communications concernant l'administration et la rédaction doivent être adresse

CASIER POSTAL 98, EDMONTON, ALBERTA

Les Balivernes d'un Gueux

PROGRES À LA MODE NOUVELLE

AVANT-PROPOS. - Après des années de provocations, sans réponse de notre part;

Après des années employées à nous tirer dans le dos, à nous mordifler aux tálons, mais toujours impunément de notre part, nous l'avons laissé faire tant qu'il a voulu:

fle "Progrès Albertain," — puisqu'il faut l'appeler par son nom - S'AMBITIONNE tout le temps, loin de se laisser décourager. La note à payer, au train que vont les affaires, monte toujours

Elle est déjà énorme. L'houre est donc venue de régler les comptes, au moins une bon-

me première fois. On ne dit pas que ce sera la dernière.

Notre bilan comprendra plusieurs parties, divisions et subdivisions. L'entière publication d'icelui demandera probablement plus

Comme nous n'avons encore absolument rien donné à compte du capital et des intérêts accumulés nous désespérons de pouvoir éteindre notre dette d'un seul coup.

Il y aura un reliquat de comptes inévitablement... lequel pourra toujours s'acquitter plus tard,... si besoin est.

Telles sont les meilleures étrennes à notre disposition pour le temps

Puisse la réflexion, cher confrère, en vous rendant plus sage, vous infuser aussi du plomb dans le coco. - Bonne et heureuse annéel

Un certain matamore, qui opère sur la rue Namayo, nous mêne un bapage infernal depuis quelque temps.

D'où provient ces bruit, vacarme et brante-bas qui retentissent si fort sur cette rue des p'tits chars?

Ohl simplement de l'Ame d'un vilain en quête de mensonges et de fausses représentations; d'un incident sans importance qu'il a fait naître lui-même de rien du bout. Et sur cet breident, imaginaire en somme, il a bâti, comme sur pierre, tout un échafaudage.

Il fui fallait une querelle d'Allemand. Ne la brouvant pas après avoir cherché, attendu en vain, il a fini par en inventer une.

Le premier gros péché du "Courrier de l'Ouest," fut l'hospitalité, exercée en octobre dernier, envers un correspondant des plus distingués, M. de la Seine, qui, sous ce pseudonyme dont nous respectous l'incognito, publia dans nos colonnes, une série d'articles très intéressants et instructifs formant un même tout, intitulé "Edmonton et

C'est de cette correspondance dont le "Courrier de l'Ouest' n'est pas l'auteur responsable, que le fluassot de la rue Namayo la tiré son incident imaginaire, le faux prétexte de sa campagne d'engueulement entreprise contre notre journal.

Du reste, la correspondance de M. de la Seine est convenable sous tous rappors et ne prête nullement le flanc à la critique.

Il n'est pas indifférent d'en reproduire ici les premières lignes.

"Je ne suis point, dit-il, un jaurait trouvé son compte." Ce "père ne l'être jamais. Toute vé-| même s'est servi à ce propos. * "rité, je de sais, n'est pas bonne à "dire; il est souvent de bonne po-"litique de se taire alors même "qu'on éprouve comme une dé-"mangeaison de parler; mais j'es- RELIGIEUSEMENT ce même textime qu'il est parfois comme né-"cessaire de donner libre cours à lu y substituer une tirade com-"certaines vérités désagréables à l "le courage de ses convictions, monton, januais l'aliboron du sus-"dussent ses déclarations lui atti- dit faux Progrès n'aurait rué la changé de propriétaire. "rer un tolle universel,ou simple-"ment froisser quelques suscepti-"bilités personnelles, -- peut être

"un bienfaiteur public. On verra par la suite que M. de la Seine aux yeux de certains serupuleux, a eu tort de dire des véri- des fins personnelles et INAVOUAtés désagréables.

* * *

susceptibilités personnelles.

Des blessures à la susceptibilité individuelle et prétentieuse, ça n'a pas raté; il y en a eu de l cuisantes. Voyez celle-ci, par cement fait le contraire, tout le précie certains de nos congrès patriotiques, — pas tous, — comme suit: "Un las de discours plus "ou moins ampoulés, par lesquels

d'atteindre la chair vive! 'Si le "Courrier de l'Ouest" se l Mt permis de modifier ou de retrancher cette phrase désagréable du texte de son correspon- "la lettre tue et l'esprit vivific", tain, nous priait comme pour l'a- histoire concernant Grouard, son | Il le laissera désormais trandant, jamais' le faux "Progrès," nos fleux philosophes en question, mour du "bon Yeu," le 3 du cou- évêché, son couvent, son hôpital, quille cépendant ,voilà tout. Mais qui se dit albertain, organe per- le valet et l'autre, ont imaginé, rant, de vouloir bien rétablir le sa population, et cela sous la res- en agira-t-il de même à l'égard guons d'abord les deux premiers Sonnel de qui l'on sait, "n'aurait sans plus aucun doute, que, dans lexte de M. de la Seine, de manid- ponsabilité et la signature de M. du "Courrier de l'Ouest" qui, lui points, qui ne sont que de vaines n'en doit pas porter de blâme.

"flatteur, ne l'ai jamais été, et esé sont les propres termes dont lui-

Pas de doute, si le "Courrier de l'Ouest", au lieu de maintenir te de M. de la Seine, cut bien vouplimenteuse à l'adresse d'une cerdans le carcan; ça, c'est sûr.

La vraie raison pour laquelle notre-maître aliboron nous accuse al "AVOIR (notez bien tout le NELLEMENT, de parti pris, pour BLES, dans un but de PREVARI- que lecrtains crétins prétendent CATION, pour raisons dignes de CENSURE, pour semer l'injusti-A la lecture de ces tignes, il ce.... pour TRAHIR le parti linous fut aisé de prévoir ce qui béral au profit du parti conservadevait se produire infailliblement, teur, pour s'abstenir de DEFENsavoir: l'offleine de la rue Na- DRE la nationalité FRANÇAISE mayo s'efforçant bientôt d'ameu- comme la religion GATHOLIQUE, ter contre le Courrier de l'Ouest etc., etc., . ALTERE la vénité et les mécontents occasionnels que LEURRE nos leurs, en défigune manquerait peut-être pas de rant mutilant, tronquant, falsifaire la franchise de M. de la Sei- | fiant les articles de M. de la Seisait de "donner à des vérités dé- mesquine DELOYAUTE, en leur sagréables" --- et cela, disait-il, FORGEANT même une signature. au risque de blesser certaines au mépris de la conscience et des lois de l'honneur; la vraie raison. dis-je, de cette accusation monstrueuse et horripilante, c'est que le "Courrier de l'Ouest" a préci-

Tout paradoxal que cela paraisse, nous en sommes arrivé à se, une seule ligne, un seul mot, "on s'efforce de capter les faveurs cette conclusion cependant, après une seule lettre, pas un virgule. "de l'auditoire plutôt que de pro-[mûr examen des faits et causes.] "mouvoir la cause française dans Evidenment, l'accusateur, qui tés-là? Libre à chacun d'en tirer "l'Ouest." — Très bien porté ce n'est qu'un valet, se flatte d'avoir la conclusion. coup droit qui n'a pas manque raison à son point de vue, mais surtout au point de vue de son hourgeois, celui qui donne la pâtée quotidienne.

aurait dû présider à la rédaction. devra être ravaudé en consé-} quence, et on ne pourra pas dire qu'il a été défiguré ou altéré.

Ainsi, pour plus de précision, les vérités désagréables auxquelles M. de la Seine a "donné libre cours," le "Courrier de l'Ouest" aurait dû, selon la rue Namayo, les remplacer par des faussetés pas vaniteux du tout.

En vain objecterez-vous qu'il en avertit. fallait toujours savoir d'abord quels compliments flatteurs adresser et quels personnages encenser. Oh! qu'à cela Dieu ne plaise! Ne suffisalt-il pas d'aller là-dessus consulter le valet de la rue Namayo, ou mieux encore, le bourgeois lui-même? Quoi de plus et l'Alberta Française," - "Coursimple?

Hola! -Hé! Hé! nous sommes prèts à tout recommencer, s'il en est encore temps. Avec la contrition et le ferme propos, il ne nous manque plus que la satisfaction any trois conditions du pardou. Mais, qu'on nous donne ane chance.

De grâce! M. le gros bourru, lonnez-nous la chance de satisfaire à la justice, de réparer le tort causé à l'Eglise, à la religion, à la nationalité, à la conssience, à l'honneur, à la vérité, au [parti libéral, enfin à toutes les relles et grandes causes de ce monde, of entre autres, "au 'groupe français de notre pro-'vince, tant dans ses PERSON-'NAGES que dans tous ses cen-Ares français, aux nombreux re-'ligieux et religieuses de langue 'française qui servent d'avant-' 'garde à notre nationalité jus-'qu'aux extrémités les plus éloi-'gnées de nobre province, (Voir 'Progrès Albertain," 3 déc. 1914).

Autant de flagrantes injustices que le catichon de la rue Namayo dans sa vertueuse colère, nous ac cuse d'avoir commises en reproduisant TEXTUELLEMENT P6tude de M. de la Seine, au lieu de h reproduire SPIRITUELLE-MENT.

Encore une fois, en réparation rop tard, go on hous passe les raient dû être intercatées dans le [les y mettrous, si possible, à la demande expresse du ou des intément. Le "Courrier de l'Ouest" ne sera plus journal vendu à ces l satanés conservateurs, le parti liberat ne sera plus trahi.

Al'Eglise sera sauvée, la religion sauvegardée, la nationalité vous? "entendre, et qu'un homme qui a taine individualité connue à Ed- préservée. Enfin, il ne sera plus vrai que le "Courrier de l'Ouest"

> Un peu d'arcanson et quelques coups d'encensoir auront tout révolutionné. Car les "articles" de M. de la Seine auront été rérépertoire) délibérément, GRIMI- arrangés selon l'esprit, si non

plus selon le texte. Tel est ce "progrès" à rebours nous imposer en ce vingtième sièele et dans cette capitale de l'Alberta. Mais, est-ce le progrès, ça?

- Non, c'est la rétrogression, la técadence.

Ne prenez pas toul ce qui prérêde pour un badinage ou ume exagération. C'est une réalité. Répétous-le c'est après mûre réflexion que nous avons fini par ne, la libre allure qu'il se propo- ne; en les passant au filtre d'une nous arrêter à de felles conclu- du "Courrier de l'Ouest" seulesions. Et nous avons raison,

> L'évidence crève les yeux, les preuves abondent. En voici quelques-unes.

Premièrement, - Le "Courrier de l'Ouest" est accusé avec perexemple, où M. de la Seine, ap- contraire de ce dont on l'accuse. Sistance et obstination d'avoir proche. défiguré et dénature un texte qu'il a cependant reproduit tel quel, sans en changer une seule phra-

Que veulent-ils donc, ces exci-

En effet, en vertu du principe: sant "progrès" intitulé "alber- de son correspondant, une longue d'un malotru?

tre, le texte littéral ne mérite pas l'tre province qui gagnera à être le même respect que l'esprit qui | "mieux connu tant dans ses per-"sonnages que dans tous ses ceninspiné de cet esprit; son texte | "ligieux et religieuses de langue 'qu'aux extrémités les plus éloi-"gnées de notre province."

Ce sont les propres paroles du triste confrère que nous venons de citer.

Vous y penserez peut-être trouver la signification que notre corréparer les omissions volontaires horée de toutes les localités franou involontaires de M. de la Sei- gaises de l'Alberta, depuis la fronpartout où celui-ci a oublié de le "Courrier de l'Ouest," de son et l'acusateur n'auront plus be- démoli. brûler de la poussière d'arcanson propre chef, en a retranché plus soin de ça. Car une seule phrase au nez de certains personnages de la belle moitié. Eh! bien, vous résumera toute la procédure: On correspondant lui-même qui vous pable.

Voici ce dont il nous prévient lectours une idée aussi exacte que possible de l'état de la popurier de l'Ouest," 5 nov. 1914).

Ainsi, M. de la Seine nous dit woir limité sa briève investigation au seul diocèse d'Edmonton, et qu'il n'en peut donner qu'une IDEE seulement; non pas une idée strictement exacte, mais aussi exacte QUE POSSIBLE seulement. En effet, il n'a pu visiter personnellement ,dit-il, plus de quatre paroisses en dehors de la ville d'Edmonton: St-Albert, Morinville, Legal, Lamoureux.

Quant aux antres localité franaises catholiques du diocèse, il a puisé ses renseignements, 'ajoute-t-il, aux meilleures sources. (Voir comme ci-haut)". Il ne s'est donc pas occupé des diocèses de Calgary; de Grouard, de..., de...

Mais, alors, pourquoi le soi-disant 'progrès" infitulé albertain, alias la Rétrogression, nous a-t-il | enjoint d'ajouter à la dittérature de M. de la Seine, sous prétexte de la RETABLIR dans sa forme ORIGINALE, ce que l'auteur n'y a pas mis lui-même, toutes sortes de renseignements sur "TOUS "les centres français de l'Alber-"ta.... jusqu'aux extrémités les "plus éloignées de notre provin-"ce, y compris les personnages, "les nombreux religieux et reli-"gieuses qui… que… et patati patata? Pourquoi? Pourquoi?

Pourquoi? C'est que, d'après la de tous ces dégâts, s'il n'est pas "Le Courrier de l'Ouest" devra. nouvelle morale "progressive," sur sommation, interpoled les texparoles et les flatteries qui, au tes, afin de ne pas mériter qu'on muler une grande colère à ce projugement de la rue Namayo, au- l'accuse du crime d'interpolation. Mais si, se soumettant à l'injonctexte de M. de la Seine, et nous lion, il consent à rallonger la lit- vective à notre correspondant, parti politique au détriment Avez-vous bien lu? térature d'un auteur quelconque qu'il intitule notre CQLLABORAressés. Et alors, tout sera réparé l'auteur n'y a pas mises, le Cour-prétexte pour dire que les mentedu coup et comme par enchante rier de l'Ouest' sera alors exoné-ries de M. de la Seine ne sont ré de tout blâme.

C'est ce que la rue Namayo entend par RETABLER les textes rier de l'Ouest' ("Progrès Alber dans leur forme PRIMITIVE. Mais, c'est de la folie, direz-

"Progrès,"

Troisièmement. -- "La Rétrogression," alias la "Décadence," alias le soi-disant "Progrès" intitulé albertain, semble avoir comblé la mesure, le 10 du courant, à propos 'd'un numéro du "Cour-"reparlerons." -- Ainsi ronchon- pas. -- Vous allez voir! nait notre cagot de la rue Na-

Il n'est plus ici question de M. ment. M. de la Seine ne pouvait par-

près cet excellent bon apôtre qui d'instinct et d'éducation. fait la dictée à l'excellent cagot "progrès" à rebours.

cusé d'avoir FORGE la signature gère"? de notre correspondant. Ayant "française qui servent d'avant-ition, ne fût-ce que par une simple particulier, qui fait envie à la pe-'n'a pas besoin qu'on lui prouve "son CRIME, il en a conscience, il "n'a qu'à palper le document qui 'porte la signature FORGEE."

Comme c'est simple et peu compliqué, cette nouvelle théorie dont il se reconnaît incapable, éles dans l'erreur. — C'est notre vous accuse, donc vous êtes cou-

La grosse tête qui rumine sur la Namayo croit en cette doctrine dans la troisième partie de son dur comme du fer. On dit que trayail: "Je voudrais donner aux son principal inspirateur se dissimule dans la peau d'un avocat plus ou moins criminaliste. Ce lation française dans le diocèse dernier, moins bête, par consé-'d'Edmonton. (Voir "Edmonton quent, abuse donc de la stupidité d'un pauvre?... aux fins de s'en faire un inconscient instrument de bassesse.

> Oh! monsieur, ce n'est pas HO-NORABLE. Vous comprenez?

les réduit enfin à l'alternative de etc., etc." faire leur preuve ou de passer pour ce qu'ils sont, ils seront bien forcés de répondre: Nous accusons le "Courrier de l'Ouest" d'acorrespondant justement parce qu'il n'a pas voulú la FORGER pour nous faire plaisir. -Oui, c'est bien ça.

Mais, c'est de la folie rageuse, ala, me direz-vous? — Oui, et nieux que ça; c'est du "Progrès."

Quatrièmement. — Connaissezous ça, vous autres: "Les assertions MENSONGERES du "Courrier de l'Ouest"? — C'est une des etc. gleosses vérités, mais désagréables, de M. de la Seine, notre correspondant occasionnel, regrettant vivement, écrivait-il, de voir "des noms de familles canadien nes déparées par des qualificatifs anglais" dans des villes françaises comme Morinville et les autres centres français de l'Ouest. (Voir Edmonton et l'Alberta française, par M. de la Seine, "Courrier de l'Ouest, 5 nov. 1914).

Le bon homme de da Namayo. un saint hömme, a bien voulu sipos et, dans son indignation de ommande, lancer Linjure et l'inaprès tout, par là même, que "les assertions mensongères du 'Courtain, 12 nov. 1914).

Enfin! ca y est... depuis si longtemps qu'il guettait l'occa--Non, mieux que cela, c'est du sion de nous engendrer une querelle d'Allemand. Mais il a du la créer de toutes pièces, en la tirant du néant. Il y arrive en nous tenant pour co-participant dans ses griefs mal fondés contre M. de la Soine.

M. de la Seine étant présumé déjà fait des petits. "rier de l'Ouest,"... contenant notre COLLABORATEUR, nous "les noms des centres français de [devrions donc, logiquement, par-"l'Alberta, mais Grouard, avec tager avec lui les responsabilités "son Evêché, son Couvent, son et le blâme, si blâme il y a. C'est "Hôpital français et sa popula- fini. Le saint homme n'en démor-"tion canadienne-française n'est dra plus. Il tient enfin sa que-"pas même mentionné. Nous en relle d'Allemand; il ne la lâchera

Mais voilà que M. de la Seine de la Seine, comme on voit, mais rentre en scène à son tour, vous ame. administre à notre saint homme polisson l'une des plus saines corrections qui se puisse voir, ler de Grouard, ne possédant au-maintient l'intégrité de son texte cune information sur cette loca- tel que publié sous sa responsalité en dehors du diocèse d'Ed-bilité unique dans le "Courrier de monton, et qu'il n'avait pas visi- l'Ouest," démontre qu'il n'a rien tée, du reste. Le silence était dit autre chose que la pure védans son droit. Donc, pas de re- rité et que le menteur en cette affaire, puisque menteur il y a, Mais peut-il en être ainsi du c'est un certain M. E. Chartier, teur; "Courrier de l'Ouest"? Non, d'a- lâche et grossier personnage

Puis le soi-disant "Progrès" qui tient la plume à l'officine du dit albertain, reconnaissant ses torts, sans les confesser, envers Si M. de la Seine jouit du DROIT M. de la Seine, il ne lui a plus réde se taire, le 'Courrier de l'Ouest' pliqué et ne le fera plus jamais. lui, a pour DEVOIR de jaser à sa mais n'a pas été assez loyal pour place, paraît-il. Il aurait du, se- fui offrir des excuses après l'avoir assurer. Secondement. - La "Rétro-lon nos deux moralistes, maître insulté publiquement sans rime gression,"... Pardon, le soi-di- et valet, intercaler, dans le texte ni raison.—Que peut-on espérer

protesté et son patriotisme à les écrits de M, de la Seine, com- re à nous montrer "loyal à notre de la Seine lui-même et sans son aussi, a droit à des excuses, étant faussetés, de la supercherie.

Lui lout seul — pas le vrai — y me dans touté littéraluré, la lét- "race, au groupe français de no- autorisation."

Le "Courrier de l'Ouest" ladmis maintenant qu'il n'est l'au- Le "Gourrier de l'Ouest" n'est bas.

Faute de quoi nous voici ac-lteur d'aucune "assertion menson-

Le saint homme ne s'en départira détriment du parti libéral. Voità. pas comme ca.

Voilà pourquoi la petite feuille plus bel, à dénoncer violemement, malicieusement inventée par cet plaisantes et flatteuses. Il aurait respondant, M. de la Seine, a fait criminaliste. Le vil délateur, le prétendus mensonges, faux en du encore, selon la même autorité, une étude approfondie et très éla- criminel diffamateur n'aura plus ceritures, signatures forgées, pa- scient plumitif de la rue Namayo. désormais à fournir une preuve tati, patata, de ce maudit journal à démolir — "Le Courrier de ne et s'emparer de l'encensoir, tière jusqu'au Yukon, mais que c'est trop malcommode. L'accusé l'Ouest" — qui n'est pas encore

> découvert trop tard-de prévenir oui. - Que personne n'en doute. tout ce tapage. Nous aurions pu supprimer, de la correspondance de M. de la Seine, cebte partie relative à Morinville et, de notre peut dire autant. Car, il a été chef, la remplacer par quelque vendu à un nommé M. Eugène chose comme ceci, par exemple: Chartier, un fieffé conservateur,

n'es pas la moindre d'entre les naît son "pedigree." villes et cités de ton pays, ayant vu naître cet illustre papier fran- siste ici à mettre la zizanie entre cais, "Le Progrès," fondé par le les libéraux, à jeter du llouche sur plus grand Canadien-français de les meilleurs d'entre eux, comme l'Alberta (un sauveur de na- le 'Courrier de l'Ouest,' par exem-| tionalité); et maintenant rédi- | ple. gé par la plus fine plume (d'or à | Que voulez-vous? Si, poussant 18 carats) qui ait jamais été tailces gens-là au pied du mur, on lée depuis la création du monde, capot. Il est resté conservateur,

responsabilité apparente et signa- mieux atteindre son but. lture de notre correspondant, hors sa connaissance, sans son consenvoir FORGE la signature de son tement, aurait bel et bien constitué un faux des mieux calibrés.

> Mais, justement pour cette raison, le généreux 'Progrès' dit alporté d'accusation. Au contraire, me proposition, savoir: il n'aurait pas manqué — vrai comme je vous le dis — de nous son ardeur à RAPETISSER des proclamer bien haut, le journal (hommes publics à cause de leurs le plus absolument véridique, le couleurs politiques (vraies ou plus franc, le plus honorable, le (fausses). plus honnête, le plus patriotique, le plus..., le plus..., le plus...,

> cela, direz-vous? — Oui, et mieux | mes publics à rapetisser sont des que ça: c'est du "Progrès."

> > - 11 -

chat va sortir du sac.

'Progrès" dit albertain laisse en- suite de la fameuse déjà citée, sain voir son jeu un peu plus clai- voir: rement. Hélas! c'est matamoresque, horrible à voir.

'qu'il yeut faire les LUTTES d'un [tain, 24 déc. 1914] "d'UN AUTRE, que de LIBERAL pratiquer la franchise et de mon- ques. trer leurs VRAIES COULEURS! "bre 1914)."

La foudre même n'est pas plus bien sont-ils de leur bande. foudroyante; mais ça fait pas de mal; sauvez-vous pas.

Ce 'n'est 'que la poursuite, à travers les semaines et les mois de cette querelle d'Allemand engendrée le 12 novembre, et qui a moindre parole, ni exécuté le

Cette fameuse phrase est, jusqu'à date. la dernière née de ces prétendues "assertions menson-'gères" de M. de la Seine gratuiement attribuées au "Courrier de l 'Ouest.'' La féconde mère n'a pas fini de mondre, ne s'arrêtera l qu'à la naissance du dernier de que ou protestant, soit d'Edmonses rejetors espérés: le coup de mort anticipé à ce pauvre "Courrier." Que Dieu ait pitié de son politique fédérale ou de la pro-

Ladite fameuse phrase est aussi toute une révélation, pourvu qu'on s'y arrête un peu. Dissé-faire à des misérables. - de nomquons-la ensemble; c'est un cas mer un seul de ces libéraux, homtrès intéressant.

Elle se résume en trois points: a.-Le "Courrier de l'Ouest," de libéral est devenu conserva- té de "rapetisser". b.-Il fait maintenant les lut-

tes du parti conservateur au détriment du parti libéral. e.—Il met son ardeur à RAPE-TISSER des hommes publics à l'Courrier," se réduit donc à ZEcause de leurs 'vraies couleurs'... RO.

politiques. Relisez bien la phrase pour vous

Le chat se trouve dans la dernière des trois propositions.

Procédant par élimination, éla-

loas "passé à l'ennomi," étant aussi libéral aujourd'hui qu'il l'était Non, n'ayez crainte. Car, c'est il y a un an, deux ans, trois ans, l'ant pis pour l'auteur s'il ne s'est | "tres français, aux nombreux re- requis maître pourfendeur de le "Courrier de l'Ouest," un jour- et ainsi-de suite en remontant à vouloir bien prouver son accusa- nal, pas M. de la Seine, un simple son origine, - ni plus, ni moins.

Le "Courrier de 4'Ouest n'a pas "garde à notre nationalité jus- citation, voici sa réponse, (nous tite feuille de la rue Namayo. Et fait, ne fait pas, ne fera pas les soulignons): " Le FAUSSAIRE la querelle d'Allemand donc? - luttes du parti conservateur au

Toute proposition ou affirmation, contraire aux deux précécontinue et continuera, comme de dentes, est fausse, imaginaire, injustement, calomnieusement, les esprit de canaillerie et de bassesse qui inspire et fait agir l'incon-

Qu'on nous signale, si possible, un article, une reproduction, une seule phrase du "Courrier" tendant à soutenir les deux mensonges susdits. — Hou! si on le pou-Or, il y avait un moyen facile- vait, on l'aurait fait déjà. - Oh!

"Le Progrès Albertain" n'en "Morinville, jo Morinville, tu l'un des plus encroûtés. On con-

Importé de l'Est, son jeu con-

Chartier n'a pas le zèle d'un néophyte, lui. Il n'a pas viré son mais un conservateur se voilant Cette substitution, faite sous la sous de fausses couleurs pour

C'est donc un fourbe.

Revenons à notre examen des rois points à considérer. Les deux premiers étant écar-

bertain ne nous en aurait jamais | tés, on reste en face de la troisiè-"Le Courgier," mettant toute

De plus en plus intéressant, cet examen. Ici, la présence des mots 'vraies couleurs (politiques)" si-Mais c'est une horreur, tout gnifie évidemment que les hom-

kibéraux. M resterait à trouver leur nalionalité et leur religion. Nous Cinquièmement - Attention! le l'aurons en lisant cette autre phrase qui, dans le texte du con-En son dernier numéro, le faux frère, vient immédiatement à la

"La nationalité française com-"me la religión catholique, com-Tremblez, mortels, en lisant "me toute cause digne d'appui, ne cette phrase terrillante (nous gagnera rien à être défendue parsoulignons): "Est-ce parce que le l"des faux-fuyants et des midi à "Courrier" est PASSE à l'ennemi | "quatorze heures. (Progrès Alber-

C'est pharisaïque, ampouté et au moyen d'un tas de choses que TEUR, s'autorisant de ce faux "il devient CONSERVATEUR, qu'il bête, tant que vous voudrez, mais "brûle avec l'ARDEUR d'un néo-suffisamment clair, tout de mè-'phyte de RAPETISSER DES me, pour laisser comprendre que 'HOMMES PUBLICS qui ont le les hommes publics en cause sont tort inexcusable à ses yeux de canadiens-français et catholi-

> Quant aux mots faux-fuyants, "(Progrès Albertain, 21 décem- midi à quatorze heures," on ne les a mis là que pour faire pouf! pouf!

> > Une dernière question: com-

Il ne peut y en avoir un régiment, pour la moilleure des raisons du monde:

C'est que le "Courrier de ll'Ouest", n'a jamais prononcé la moindre geste à l'effet d'amoindrir, diminuer, raccourcir, rêtrécir, rabaisser, humilier, avilir, décrier, discréditer, RAPETISSER enfin, pour employer l'expression apparemment consacrée, un seul hibéral, homme public au non, français ou britannique, catholiton et de l'Alberta, ou de toute autre partie du Canada, soit de la

Le "Courrier de l'Ouest" DE-FIE aujourd'hui le "Progrès Albertain," ou tout autre misérable à sa place — car nous avons afmes publics ou non, que le "Courrier" ait jamais RAPETISSE, comme dit l'autre, ou même ten-

Mais jamais il ne répondra à notre défi, le saint homme. Il en est incapable, et il le sait.

Le nombre des hommes publics rapetissés, ou à rapetisser par le

Si toutéfois — chose que nous ignorons entièrement — il s'en trouve un, si non plusieurs de ces hommes publics; qui rapetisse ou ratatine de dui-même, tout seul, sans notre aide, sans notre faute. Eh! bien, le "Courrier de l'Ouest"

A chacun son "mea culpa." ici-

Suite à la page 5

Suite de la page 4

Mais le chat? pas encore sorti du sac néanmoins. Où est-il? Seine. Ecoutez-le miauler; il va se produire.

On disait tout à l'heure que la grosse phrase écrasante, telle que pondue sur la rue Namayo, est toute une révélation. (Elle ren- même que pour les autres cas. ferme le chat dans son rapetissé)

Sans doute que l'analyse soignée, qui vient d'être faite, ne révèle que de la fantaisie, des calembredaines, de la blague.

Faut-il ne plus s'en occuper à cause de cela? Au contraire.

Est-ce en vain que le faux Profrais d'exploitation sentimentale et religieuse. - la bonne saintenitouche?

Est-ce pour rien que ce marchand "d'oremus", la vue au ciel, les mains jointes, vient nous parler de "r'ligion" et de nationalité "canaguienne" à défendre autrement que par des faux-fuyants?

le pende!

"Le Courrier," paraît-il, s'attaque à Dieu, à l'Eglise, à la religion, au patriotisme, à toutes les blics, surtout les libéraux francais catholiques. Ainsi le "rapetissage" humain, cruauté sans nom, renferme en soi et condense tous les péchés, toutes les abominations — selon les bons apôtres de la rue Namayo.

Voulez-vous savoir si tel individu ne serait pas un coupable universel, voyez d'abord si c'est un "rapetisseur," un barbare.

Non pas le rapetisseur de n'importe qui, mais le rapetisseur d'un certain personnage en particulier, de celui-là, non des autres. Auriez-vous honni tout le genre humain, sans toucher à celui-là, vous êtes blanc.

Si, d'une autre côté, vous avez endommagé celui-là seulement, sans estropier les autres, vous êtes nègre, coupable de cent méfaits et plus, passible de la tort ture. Car, en sa précieuse personne, centre convergent, vous -avez-"rapetissé"-la race-française | en bloc, les catholiques en masse, l'Eglise, toutes les bonnes causes, dont il est à lui seul, le résumé, la haute expression, le der-

On ne de connaît pas nommétain" ne l'a pas nommé et n'a pas l'air de vouloir le nommer; mais pour qui a suivi cet ineffable jourpersonnage en question doit être un citoyen de l'Adberta, homme public, et canadien-français professant la religion catholique.

En chargeant notre conscience du raccourcissement criminel des hommes publics, l'inestable journal n'entend parler que d'un seul en particulier, valant à lui seul tous des autres ensemble.

Comment voudriez-vous répudier cette théorie extravagante, insensée, ridicule? Elle se prélasse dans l'albertain "Progrès," le hon journal qui semble même ne plus exister que pour la soutenir. Et c'est au "Progrès," qui nous abomine au nom de cette prétention saugrenue, que nous

nous adressons en ce moment. C'est à lui seul que nous avons

affaire, pas à d'autres. Si d'autres se trouvent mis en cause pour l'amour de lui, ce n'est que p'ar incidence... et malgré nous.

Répétons ce qu'on disait en nel sera fini dans l'été de 1916. commençant.

Le "Courrier de l'Ouest," après mure réflexion et examen attentif, en est arrivé à une double l'extrémité ouest de l'ouverture, conclusion—parodoxale certaine- 817 du tunnel préliminaire, et 640 ment — mais juste et véridique en tous points.

D'abord, pourquoi notre journal est-il publiquement accusé pieds l'ont été. d'hostilité envers la portion francaise catholique de nos hommes publics? - Eh! pour l'unique sablement avancés, la partie la raison que nous n'avons jamais plus difficile du percement reste pensé à faire tel acte d'hostilité. encore à faire. M. Dennis dit que Si nous l'avions fait, au contrai- les deux prochains milles au re, on ne nous en accuserait pas. Loin de là.

c'est comme ça:

GUEIX C'est toujours de meme syste-me qui se poursuit tête baissée, cornes en avant, du commencedévot nous ronchonne à propos de la correspondance de M. de la

> En second lieu nous aurions pu public ce qui suil; éviter ces désagréments par une espèce de compromis tacite, le

poler l'écrit de M. de la Seine, de provisionnements en denrées alifaçon à y liptercaler, entre les nombreux paragraphes, autant ce de Prusse a préparé une remarde petits chapitres doucereux, quable proclamation adjurant la flatteurs, élogieux, enthousiastes et admiratifs à l'honneur d'un certajin personnage que l'albertain "Progrès" fait profession d'idolâtrer, et auquel il nous regrès dit albertain s'est mis en proche FORMELLEMENT de refuser justice!

Hélas! nous ne l'avons pas fait. De dà: grande colère du saint homme. Il nous accuse maintenant d'avoir "ratatine" son héros en nous abstenant de le GON- tribution de vivres, les usines et FLBR.

Nous n'avions pas compris que, tre: "L'Allemagne isolée fait face Pourquoi défendre ces causes? dans la reproduction d'une oeuvre à un monde d'ennemis qui cher-- C'est qu'elles seraient atta- littéraire, ce n'est pas le texte chent à la détruire", est ainsi conquées par des nègres blancs bien même, de corps "matérialiste" de méchants: Le 'Courrier de l'Ouest, la rédaction qu'il faut respecter qui les personnifie tous. — Qu'on scrupuleusement, mais l'esprit qui aurait dû y présider pour le raffiner.

Telle est l'explication du mystère, en vertu duquel sainte-nisaintes causes, au parti libéral touche nous a mis en contraventrahi par lui, en s'acharnant à tion avec l'Eglise, la religion, se RAPETISSER nos hommes pu- chère "eur'lizion." la nationalité. le patriotisme français, le parti libéral, tout le tremblement.

> Qui aurait pu prévoir l'intervention de la religion catholique dans un démèlé aussi vulgaire, aussi profane, aussi étranger?

O galeuse hypocrisic à cheval sur la sottise!

Le voyez-vous le chat maintenant sorti du sac, le voyez-vous

Mais c'est dégoûtant, fout cela, lirez-vous? — Oui, et mieux que ça, beaucoup mieux que ça: c'est! du "progrès" à la mode nouvelle.

Renvoyé à la semaine prochaine: quelques autres items de ce compte en révision.

UN BRISE LES RECORDS DANS LE PERCEMENT DES TUNNELS

Le record mondial dans le percement des lunnels a été établi par MM. Foley Bros. Welch & Stewart, entrepreneurs du tunnel C. P. R. à la Passe Rogers. Pendant le mois dernier, dit M. A. C. ment puisque le "Progrès Alber- Dennis, surintendant de construction pour les entrepreneurs, 817 pieds du passage "pionnier" le tunnel préliminaire courant nal depuis quelque temps, il n'y parallèlement à l'ouverture prina pas à hésiter, de sorte que le cipale, et d'où les opérations sont dirigées en divers points - ont été forés. Le record américain du travail de percement de tunnel pendant un mois était de 810 pds, et ce tour de force fut accompli en 31 jours, or le mois dernier n'avait que 30 jours.

> Le maximum d'excavation dans le percement d'un tunnel était jadis de 36 pieds par jour, cette marche en avant ayant été accomplie dans le tunnel du Simplon sous les Alpes. Ce record a été éclipsé un jour du mois dernier au tunnel des Selkirks, alors que 37 pieds furent percés. Le record mondial a aussi été battu pour une semaine, 220 pieds de roc ayant été percés.

Comme résultat du progrès rapide qui se fait actuellement dans les travaux de forage, les entrepreneurs ont maintenant confiance qu'ils complèteront le tunnel de la Passe Rogers plusieurs mois plus tôt que ne le comporte leur contrat avec le Pacifique Canadien. Le passage à double voie de cinq milles par la base du Mont Macdonald doit, selon les termes du premier arrangement, être prêt Attention! voilà de chat qui à la fin de 1916. Au taux actuel du percement on calcule que le tun-

> Il reste encore 16,000 pieds du tunnel "pionnier" à percer, 10, 640 pieds ayant déjà été forés. A pds du passage principal ont été percés le mois dernier. Du côté est 527 pieds du premier et 588

Bien que les travaux soient pas-

coeur de la montagne se compa-Cela paraît extraordinaire.mais sent d'un roc particulièrement dur qu'il faudra miner.

C'est toujours de même systè- LE GARDE-MANGER DE L'AL-LEMAGNE

ment à la fin, depuis qu'un faux II n'est pas si bien rempli que les Allemand cherchent à le faire

Londres. - Le "Daily Mail"

"Quoique l'Allemagne déclare dre. sans cesse au monde extérieur que la guerre n'a pas mis et ne Nous n'aurions en qu'à inter- peut pas mettre en péril ses apmntaires, le ministre du commernation de pratiquer une économie spartiate dans la préparation et l'usage des aliments.

"Les gouverneurs des provines ont reçu des instructions leur enjoignant de donner à cette prodamation toute la publicité possible, y compris l'affichage sur des tableaux officiels, dans les salles d'altente, les palais de justice, les écoles, les salles de disles bureaux, en résumé, partout où le public passe.

"Cette proclamation, sous le tieue:

"Nos ennemis ne réusiront pas vainere nos glorieuses troupes.

"t,-11 ne faut rien laisser per-

"3.—A partir d'à présent, soyez économe de votre pain, afin de confondre les espoirs de nos en-

"4.-Respectez le pain quotidien, afin d'en avoir toujours, ront heureux de venir chercher anssi longtemps que durera la

cos enfants:

'6.-Ne faites pas fi même d'un simple morceau de pain sous prétexte qu'il est rassis,

quantité que vous voulez manger, route pour l'Europe: Pensez (oujours à nos soldads en vous avez gaspillé.

arce que nous avons assez de fa- tre. Si tous mangent de ce pain; entendra parler avant le mois de la rivière Mackenzie." rine pour nourrir la population nous n'aurons pas à nous deman- mars. jusqu'à la moisson prochaine, der anxiousement si nous en aurons toujours.

"2.-Les denrées qui servent à re cuire en gaspille une grande faire de pain ne doivent pas être partie. Faites cuire vos nommes Ouest. Pendant six ans il fut données en nourriture aux ani- de terre en robe de chambre, vous sauverez de la nouriture.

"10 .- Les déchets de pommes de terre, de viande, de légumes, servir, ne les jetez pas; mais mettez-les de côté comé nouvriture pour le bétail. Les fermiers setous ces défritus."

"5,-Enseignez ces maximes à Mge BREYNAT EN ROUTE POUR Laurent de sont de nos prêtres L'EUROPE

Nous empruntons à notre confrère de Montréal, "Le Canada," "7.--Ne coupez pas une seule l'article suivant qu'il consacre à diction plus de quatre mille sautranche de pain en plus de la Mgr Breynat, actuellement en vages. Les misssionnaires sont

campagne qui, souvent, en quel- | nat, O.M.I., arrivé récemment de | aux enfants. que dangereuse position avancée, la région de la rivière Mackenzie se réjouiraient d'avoir le pain que la déclaré que bien que dans la tes ont déjà visité ces régions du diocèse de St-Jean, est mort partie sud de son diocèse les gens liointaines, déclare Mgr Breynat, hier à l'âge de 77 ans.

rigea immédiatoment vers le Nord très grande ville." Athabasea.

ques suffragants de Mgr Legal, St-Pierre, rue Visitation. etc., dont vous ne pouvez vous d'Edmonton, évêque titulaire d'Adramyte, et vicaire apostolique de Mackenzie. Son diocèse est im- Lacombe qu'il a fronvé très faimonse et les eaux de la rivière ble." Athabasca et celles de la rivière Mackenzie sont quesi connues de L'OPTION LOCALE EN ONTARIO Mgr Breynat que celles du Stces régions. Elle a sous sa juri- queurs. Français pour la plupart mais ils "Mgr Gabriel Joseph Elie Broy- enseignent le français et l'anglais

"8.-Mangez du pain de guerre soient avertis du conflit européen mais les excursionnistes seront -Kriegbrod,-il est reconnaissa- actuel, dans le nord, tout le mon- plus nombreux quand le système mais ils cherchent à nous affa-ble à la lettre K qui y est mar- de ignore que la guerre rayage de chemins de fer sera complet. mer comme une forteresse assié- quée. Il est aussi satisfaisant et actuellement l'Europe. Il est mé- Bientôt on pourra voyager dans gée. En cela aussi ils échoueront, aussi nourrissant qu'aucun au- me probable que personne n'en un Pullman de Montréal jusqu'à

"Parlant d'Edmonton, Sa Gran-"Mgr Breynat naquit en France, deur s'est montrée très enthou-St-Valier, dans le diocèse de siaste sur l'avenir de cette floris-"9.—Quiconque épluche des Valence. Venu au Canada il y a sante ville de l'Ouest. "Bien ne pommes de terre avant de les fai- quelques vingt-deux ans, il se di- peut l'empêcher de devenir une

> - "Mgr Breynat ira probablemen missionnaire sur les bords du lac à Rome avant de retourner dans son diocèse. Sa Grandeur a offi "Mgr Breynat est l'un des évè- eié à la messe de minuit à l'église

"De passage à Calgary, Mgr Breynat est alle vister de R. P.

Toronto 29 - - La 1 janvier procanadiens. Sa Grandour parle chain les électeurs de 21 districts avec une grande facilité les diffé- seront appelés à se prononcer sur rents dialectes des Sauvages de l'abolition les licences de li-

> MORT DU VICAIRE-GENERAL DE ST-JEAN, N.B.

St-Jean, N.B., 28 -- Monsignor "Un grand mombre de touris- W. T. Chapman, vicaire-général

UNE BOISSON CANADIENNE

"Fabriquée au Canada"

OTRE boisson nationale, le gin ou genièvre est d'origine française. Le nom même vient du mot français genièvre.

Il n'est pas surprenant que les Canadiens-Français aient une préférence si prononcée pour le bon gin, une vieille boisson française renommée depuis des générations pour ses propriétés médicinales. Le gin s'est implanté au pays et aucune autre boisson ne pourra le détrôner.

Au Canada, la consommation annuelle de gin représente des centaines de mille caisses. Le gin fabriqué au Canada représente environ 60 pour cent de cette consommation. La balance provient de l'Europe. L'Angleterre nous en envoie une petite quantité; mais l'importation la plus considérable de gin nous vient de l'Europe continentale, du théâtre même de la guerre.

Le produit Canadien, le GIN CROIX ROUGE, est infiniment supérieur à n'importe quel gin importé. C'est le seul qui soit fabrique au Canada. On le laisse vieillir plusieurs années en entrepot avant de le livrer à la consommation. Comme la distillation s'en fait sous le controldu Gouvernement Canadien, vous possédez une garantic d'âge du GIN CROIX ROUGE. Examinez l'étiquette du gouvernement sur chaque flacon, qui certifie l'année de sa distillation.

Avec les gins importés, vous n'avez pas cette garantie. Il se peut que le gin qui nous arrive d'Europe, ait été mis en flacons et expédié au sortir de l'alambic. Il ne porte pas d'étiquette garantissant sa maturité.

Les Canadiens devraient s'unir.

"Le Canada pour les Canadiens", Important voilà la devise de jour en jour plus populaire. Achetez les produits "Fabriqués au Canada". Faites circuler votre argent au Canada.

Appliquez ces devises au Gin. Exigez que l'on vous donne le GIN CROIX ROUGE, non seulement parce que c'est une eau-de-vie de haute qualité fabriquée au Canada, mais encore parce que l'étiquette du Gouvernement Canadien apposée sur chaque flacon représente une garantie absolue de maturité

Exigez toujours in GIN CROIX ROUGE, et assurez-vous qu'on vous le donne.

Le GIN CROIX ROUGE va changer de nom, et, à partir du premier Janvier prochain, il sera désigné sous le nom de GIN CROIX D'OR. Nous maintiendrons strictement le type de qualité, de pu-reté et la valeur nutritive et médicinale de cet excellent gin. Ce sera simplement le GIN CROIX ROUGE, votre gin favori, sous son nouveau nom de GIN CROIX D'OR.



BOIVIN, WILSON & COY Limited

Montréal

PRENEZ BIEN SOIN **DES POULAINS**

Kendall's Spavin Cure

est vendu par les droguistes partout à \$1 la bouteille, 6 bouteilles pour \$5.00. Demandez une cople gratuite de notre livre "A Treatise on the florse," à votre droguiste, ou écrivez-nous. 10. Dr. B. J. KENDALL CO, Enosburg Falis, Vt.

CHEMIN DE FER

PACIFIQUE CANADIEN

Vacances de Noel et du jour de l'An

lignes principales et embranche-

Pour plus amples renseignements s'adresser au plus proche agent du C. P. R. ou écrire à

> R. DAWSON, D.P.A., Calgary.



Tarifs Réduits

Excursions de Noel et du Jour de l'An

Prix d'un billet d'aller plus un tiers pour le voyage aller et rotour

Billets en vente du 22 décembre au 25 décembre et du 30 décembre au le rjanvier.

Limite de validate da retour: Lundi, 4 janvior 1915 Pour tous renseignements Hito colchection. s'adresser à

J. F. PHILP, G.P.A., 153 Jasper E. Téléphone, 4057. Ou, Bureau de la rive Sud, 24 Ave Whyte Ouest, Tel. 3011.

NOUVELLES REGIONALES

GROUARD, ALTA

Le 14 décembre, out eu lieu à Frouard les élections municipaes. Quatre échevins ont été élus; les trois premiers élus pour 1915-1916 sont MM. Peter Tompkins, seulement est M. Harry Chritch-

Nous offrons nos vives féliciations à nos deux compatriotes, MM. Demers et Giroux, dont le succès de lundi dernier témoigne hautement de l'estime dans laquelle ils sont tenus à Grouard tant par les nôtres que par nos salle de pool gérée par M. Beauconcitoyens de langue anglaise. | dry.

M. J. Alf. Demers est né à Sal-1882; if At partic pendant plu- puis plusieurs semaines, est parsieurs années de la maison de l'aitement rétablie. commerce Goodal Worsted, de Sanford, Maine. En 1912 il vint s'établir à Grouard où il ouvrit un magasin. En novembre 1913

M. Demers fut nommé assistantmaltre de poste, en juin 1914 il Prix d'un billet simple plus un fut promu aux fonctions de maltiers pour le voyage aller et re- l're de poste de Grouard, fonctour entre toutes les gares des bions qu'il occupe depuis à la sadisfaction générale du public. M. J. O. Giroux est ne à St-Sé-

bastien d'Iberville, en 1878. Il PORT ARTHUR ET VANCOUVER int s'établir à Grouard en 1912, et remplit pendant quelques mois l Dates de départ: 22 déc. au 25 les fonctions de télégraphiste; déc. et 30 déc. au 1er janvier 1915 au mois de septembre de la mê-Date finale de retour: 1 janvier ne année il donna sa démission monton. et onvrit un magasin général, qui þ depuis n'a fait que prospérer. M. Giroux est propriétaire d'un bel | édifice sur la rue principale, dont est venu au Lac en automobile ane partie sert de hall d'immigra-feette semaine.

Le nouvel échevin de Grouard est le frère du dévoué colonisa-Paix, le B. P. Giroux, O.M.L.

On a célébré récemment à la Mission St-Bernard, le cinquantenaire de l'ordination du R. P Dupain, missionnaire français, né à Angers, Maine-el-Loire, qui évangélisé depuis 4 8aus les populations indiennes de l'Ouest

Le R. P. Dupain est âgé de 78 ans. Après la messe solennelle gan. célébrée à la cathédrate, une bourse d'or fut présentée au jubilaire. Après le diner, une séanles récréative fut donnée par les élèves du couvent.

Un grand nombre de hacles

Le R. P. Giroux, qui est actuel- L'invasion de L'Angleterre lement de pasage à Grouard, est parti pour aller visiter les colons de Fulher; le R. P. Giroux est accompagné de Mgr Joussard.

GOUDRON

FOIC DE MORUE

Do MATHIEU

The Action of the State of the

MATHIEUB

Syrup of Tar

GOD LIVER OIL

Argustand of Washington, U.S.

J. L. MATRIEU.

Le R. P. Giroux est de retour que l'en n'enverrait probablement l'un voyage au Montana où il a que 10,000 de chacun de ces envisité des groupes canadiens-|droits, ce qui porterait le nombre |puisables de revenus pour la français, dans le but de les inté-Itotal à 100,000. resser à la colonisation de la Ritrès satisfait de son voyage.

J. Alf. Demers et J. O. Giroux, le a organisé à Grouard une sucquatrième échevin élu pour 1915 cursale du Fonds Patriotique Ca-

> ralade, est en pleine voie de rétablissement.

-MM. Giroux et Vien ont pris,

cette semaine, possession de la

-Mme J. O. Gariépy, qui était mon Falls. New-Hampshire, en assez sérieusement mallade de pour apporter une aide efficace

PLAMONDONVILLE, ALTA

M. et Mme Alex, Gauthier font oart de la naissance d'un fils.

Mme Raymond Varin, qui était langereusement malade est en oleine «convalescence.

Mme O. St-Louis est de retour d'une visite de deux mois chez sa soeur, Mme Léon Quatre, d'Ed-

* * *

Le Dr Jos. Olivier, d'Athabasca.

Le jeune Els de M. Damase Dralyéricuses blessures. Nous sommes heureux d'apprendre qu'il se rétablit rapidement,

our Montréal cette semaine.

M. Jos. Bird, d'Alhabasca, étail de passage ici cette senraine.

المناسب والمتدادين تتهوان بالمستدال ماليان الماليان المسترار

ureau we poste out etc trans

portés dans le nouvel édifice.

sieurs autres experts militaires gne s'attend beaucoup à l'inva-d'une manière profitable. sion de l'Angleterre, si possible, e qu'elle dirigera ses coups confre des villes commerciales dans le nord des îles britanniques plutôt que contre Londres et les villes d'été, au sud, Dans l'opinion du général Baden-Powell, l'empereur allemand s'efforcera les villes de notre pays. Bien des de débarquer au moins 90,000 soldats en Angleterre.

de Suffolk. Personnellement, je sans-travail sont nombreux dans crois plutôt que les Allemands les villes. s'attaqueront plutôt aux côtes du l et affamer. U est certain gu'une scule incursion hostile, même de etre assez rigoureux. pe ude durée, causcrait des dom-

mages épouvantables". Le général Baden-Powell se quant à l'issue de la guerre, que l plusieurs hommes publics anrutant la crise actuelle, déclare l

lans les districts ruraux, et mèse rendent pas compte de la por- tendre et rien de plus. tée de cette guerre, et que la Gran-

neuf endroits différents. Il croit teèches ou trop pluvieuses.

venir est à oraindre.

vière la Paix. Le R. P. Giroux est sur la côte occidentale de l'Angle-celui qui n'a que ses bras pour terre, qui sont considérées appa- capital des revenus considérables. remment comme des endroits accessibles pour le débarquement ble, c'est que si les prix de ces Notre député, M. J. L. Côté, d'une armée envahissante, ont ef- produits sont exposés, comme était de passage lei récemment, il fectué des préparatifs pour rece- toutes les marchandises aux flucvoir les Allemands.

parlement, a donné l'ordre de face d'une situation embarrastransporter à l'intérieur de l'Ne Mme Bolssonneault, 'qui était toutes les provisions de bouche emmaganisées en quantités considérables sur le versant est de la ville; elles y pourront être à l'abri d'un coup de main.

> Le général Baden-Powell déclae que 15,000 boy scouts d'Angleterré font tout en leur possible dans le constit actuel.

Ces "scouts" sont âgés de seize ans ou plus et pourront former d'autre perspective que de payer. une seconde garde au eas où les Si le travail est abondant, si l'arautorités militaires décideraient gent est commun, tout est pour d'abaisser la limite d'Age du ser-

Tous ces jeunes gens sont excellemment dressés aux exercices militaires et susceptibles de se les catégories du service.

LES CULTIVATEURS DU SUD DE L'ALBERTA VEULENT IR-RIGUER LEURS TERRES

Les cultivateurs du sud de l'Alberta ont envoyé une requête au gouvernement de la Puissance deque, soit mise en pratique sur genre humain. deurs terrains. La saison qui gon a fait récemment une chute vient de s'écouler a démontre les la crise que nous traversons a eu teur de la région de la Rivière la de cheval et s'est infligé d'assez avantages de l'irrigation, car les des précèdents qui, pour proven'est pas en vigueur, les résul- de bien d'autres. tats ont été loin d'être satisfai-M. Philippe Richard est parti sants. Ces cultivateurs ont eu te du sol que le peuple canadienqui ont découlé du travait d'irri-M. et Mane J. Plamondon sont xieux de voir leurs terres traitées terre canadienne qu'il puisera la parlis pour un voyage aux Etats- de même. Dans deur demande à force dont il a besoin pour sur-Unis, ils feront un séjour de quel- l'hon, M. Roche, ministre de l'In- (monter les difficultés et renverser ques mois à Provement, Michi-Itérieur, les pétitionnaires disent les obstacles sans nombre qui se

> temps du remboursement du cout genre humain. de la construction devant s'élèndre sur une période de quarante ans - le premier paiement de tel montant de cette dette à devenir dù quatre ans après le parachèvement du canal, ce qui donnera aux cultivateurs la chance d'être Londres - : Le général Baden-len position de faire les paiements Powell partage l'opinion de plu-promptement en mettant leurs fermes en bonne condition d'irrianglais qui croient que l'Allema-Igation pour y faire des récoltes

FAISONS AIMER LE SOL

La guerre qui sévit actuellement en Europe a causé un malaise très prononce dans toutes usines ont fermé deurs portes, d'autres ont diminué leur person-"Je sais, dit le général, que nel; les travaux de construction l'impression générale est que la sont suspendus; les chantiers tentative d'envahir l'Angleterre, pour la coupe du bois sont ferse fera sur la côte de Norfolk ou més en plusieurs endroits. les

Le coût de la vie est plus élevé Yorkshire. Ils savent très bien que jamais; depuis quelques sequelles seraient les conséquences maines il s'est opéré une hausse d'une attaque réussie sur ce point, générale sur les denrées alimen-Qu'on leur permette de s'emparer faires. Cette hausse, imprévue il de quelques-unes des grandes vil- y a quelques semaines, jointe au les manufacturières, les usines manque de travail, rend la situaseront détruites et l'estime à 14 tion fort peu rassurante pour les millions le nombre d'employés ouvriers des villes et des villages qu'ils pourraient jeter sur le pavé surtout à l'approche d'un hiver que l'on annonce comme devant

L'économie que l'on méprise tant dans les villes s'imposera forcement si l'on veut éviter la montre beaucoup moins optimiste famine. Non seulement il faudra retrancher les plaisirs inutiles, qui fascinent tant la population dais. Le héros de Mafeking, dis- des campagnes, mais on devra rogner même sur le nécessaire. Et j pour pou que cette situation se 🖺 "Il y a encore heaucoup de gens prolonge ce sera la gêne sinon la misère. Et quel remède apporter me dans nos grandes villes qui ne | 1 cet état de chose?... il faut at-

La situation est bien différente de-Bretagne se bat pour sa pro-lehez le cultivateur, les hausses pre existence. Nous recevons des qui se produisent dans le prix des nouvelles encourageantes, mais denrées vont généralement grosnous devons nous rappeler que sir ses profits. Tout se vend plus l'une ou l'autre des combattants cher que par les années passées, aura le dessous, et que ce sera les moyens de production sont nour jamais. Jusqu'ici tout sem- considérablement améliorés, la ble bien aller pour nous, mais l'a- science enseigne à l'agriculteur comment éviter les disettes, par Les Allemands, au dire du gé- les ret li us et des cultures vaneral, peuvent, en vue d'une inva-riées qui diminuent considérablesion, embarquer leurs troupes à l'ment les pertes des années trop

L'industrie laitière et l'élevage des animaux sont des sources inégrande culture, tandis que l'avi-Lowestoft et les autres villes culture et le potager offrent à

Et ce qui est le plus appréciatuations du marché, les cultiva-Walter Long, un membre du teurs ne peuvent se trouver en sée aussi générale que celle où sont aujourd'hui les ouvriers des villes.

Un simple coup d'oeil sur la situation actuelle au Canada suffit! our convaincre le plus sceptique

de la justese de nos prétentions. Le plus fourd fardeau des taxes générales pèse toujours plus sur e consommateur. Le producteur trouve toujours moyen de se rembourser des taxes qu'on lui impose, mais le consommateur n'a j e mieux.

Dans de stemps de crise ceux qui ont pu s'amasser des économies, ceux qui ont été favorises par la fortune peuvent tourendre utiles dans presque toutes jours se tirer d'affaires, mais les autres?...

> Il est donc facile de conclure que les cultivateurs sont la classe favorisée, et qu'il est bien aveugle celui qui laisse là sa ferme pour aller gagner sa vie, à la journée dans les villes et les vil-

Bien plus, il devrait se faire un mouvement général pour hamandant que l'irrigation, qui est bituer les jeunes à s'attacher plus devenue un si grand succès sous intimement au sol, pour leur faire le contrôle du Canadien Pacifi- aimer la grande nourricière du

Ou'on ne se fasse pas illusion; fermes irriguées out produit de vir d'autre source, n'en ont pas magnifiques récoltes, tandis que été moins pénibles, et nous poudans les districts où l'irrigation vons être sûrs qu'elle sera suivie

G'est dans la culture intelligenl'occasion de voir les résultats français a trouvé les énergies nécessaires à son développement; gation du G. P. R. et ils sont an- c'est encore dans la bonne vieille que pour en garantir la construc-[dressent devant lui. Sachons donc tions ils sont prêts à donner teurs développer chez les jeunes l'aterres en garantie et qu'ils sont mour du sol, sachons faire comprèls à fournir le capital néces-[prendre la beauté et la grandem] saire à l'installation du système de cette profession, qui tire des avec intérêt à 1 pour cent. le jentrailles de la terre la vie du f

CANADIAN

Tarif de transport très réduit l'occasion des

EXCURSIONS EN EUROPE

Billets en vente auotidiennement du 7 nov. au 31 déc. inclus

Validité de cinq mois, faculte d'arrêt en cour de route et d'extension de la limite de la validité.

Pour plus amples renseignements concernant le voyage par l chemin de fer et par mer, s'adresser à

TOUS LES AGENTS DE BILLETS ou écrire à R. DAWSON,

Dist. Pass. Agt., Calgary.

BOIS DE CONSTRUCTION

A DES "PRIX DE GUERRE"

Construisez pendant la guerre; vous réaliserez sur l'achat de votre bois une économie suffisante pour couvrir le coût du Bois de dimension, les 1000 pieds ... Planches, les 1000 pieds .: "Shiplap", les 1000 pieds Planches de cèdre clair, 4 pouces, les 1009 pieds ...
Cèdre, pour revêtement, 6 pouces, les 1000 pieds ...
Sapin pour revêtement, 6 pouces, les 1000 pieds ...
Plancher, sapin, 4 pouces, les 1000 pieds ...
Plafond, capin, 4 pouces, les 1000 pieds ...
Lattes, importées, 4 pouces, les 1000 pieds ...
Chassis (presque toutes les grandeurs) chaques ... \$13.00

Alberta Lumber Co., Ltd.

rous et nous nourrirons vos chevaux.

FERMIERS, amenez vos voitures, nous vous les charge-

Bureaux et cours principaux, coin de l'Ave Ottawa et Jasper E. Gours et entrepôts Norwood, rue Carey. Cours et entrepôts Muskoka, 21ème rue Cours et entrepôts de la rive Sud, Première rue Est. 10-15-1 moth EDMONTON, ALTA

THE ALBERTA MILLING CO., LIMITED

EDMONTON, ALBERTA

Vous réaliserez des économies en achetant les

FARINES

CAPITAL OU LEADER

Qualité la meilleure. Prix raisonnable.

ESSAYEZ NOTRE FARINE

STRONG BAKER

(Marque Ange)

ELLE VOUS PLAIRA

Exigez nos farines chez votre épicier. Chaque sac est parfait

ACHETEZ ET FAITES USAGE DES MARCHANDISES FAITES EN ALBERTA 10-29-31D

THE SOMMERVILLE HARDWARE

638 Premiere Rue

Edmonton, Alberta

ARTICLES DE SPORTS

L'assortiment le plus considérable et le mieux assorti de tout l'Ouest

Nous sollicitons les commandes par la poste

PRIX MODERES PROMPTE EXPEDITION

10-22-3m

PENSEZ AUX FOURRURES comme cadeaux de fetes

Les fourrures constituent de délicieux cadeaux de saison raisonnables, superbes et à la -mode.

Toutes les femmes aiment les fourrures. N'en connaissezyous pas une dont les beaux yeux brilleraient de plaisir à la vue d'un tour de cou, d'un manchon ou d'une parure de fourrure à la dernière mode?

Il y a trois choses que vous devez demander à votre fourreur de vous garantir à moins d'être vous-même un expert en fourrures: Que le style soit à la mode, que le choix soit varié, qu'il vous serve de confiance. Vous devez acheter les fourrures presqu'entièrement en vous en rapportant à la bonne foi du négociant. Notre réputation sauvegardera vos intérêts.

ALEXANDER & HILPERT

Tél. 4094. 609 JASPER O.



DEGOUDREN ENDAUTEDE TOTE OF THE BANQUE D'HOCHELAGA 90 BUREAUX ET SUCCURSALES AU CANADA Capital réservé, \$3,625,000 Capital autorisé, \$4,000,000.

SIROPMATHEU

POURGUERIR LE RHUME

ET LA TOUX ightarrow

Le Sirop Goudron et d'Huile

de Foie de Morue de

MATHIEU

n'arrête pas sculement un rhume

mais le guérit. Ses propriétés te-

niques et restauratrices permettent

à l'organisme de faire disparaêtre

35c la grande bouteille.

En vente partout.

CIEJ. L. MATHIRU, Prop., SHERBROOKE.

un rhume pour toujours.

Capital payé \$4,000,000. Escampte les billets de commerce. Alique l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôte de \$1 et plus faits au Département d'épargne. Tous dépôts peuvent être retirés à voienté, sans avis.

Vend des "Money Ordere" et des traites sur les pays étrangers. Emet des Mandats de Voyage et des Lettres de Grédit Circulaires, peur les voyageurs, paysbise per ses Correspondants dans toutes les parties du monde. Cos Mandate et Lattree de Crédit Circulaires cont émis directement par la succureate d'Edmonton, et peuven ôtre livrée sur demande sans aucun délai.

BUREAUX: à Edmonton, Alta., Jasper et 3ème Rue.

PETITES ANNONCES

Tous nos abonnés eyant qu'i que ce soit à vendre, à échanger ou à acheter: (terres de ferme, lots de ville, animaux, outils acricoles, etc., etc.) peuvent nous faire parvenir des petites anunces à cet effet. \ Ces annonces seront insérées gratuitement dans cette colonne

A ETE PERDU une vache, roux foncé, avec un peu de blanc aux pattes de devant, peti-tes cornes, et un vean, tirant davantage sur le roux, avec tête blanche et rousse, la vache porte sur le côté droit de la mamelle la mar-que F. U., elle est âgée de deux ans et de-mi; les deux sont perdus depuis le début de l'autonne dans la région de Bonnyville, Alta. Ecrire à Fabien Vézeau, de cette localité.

MACHINE A BATTRE avec tourneur à quatre chevaux ou moteur à gazoline, de 6 H.P., à vendre. N'a servi que deux mois; pour tous renseignements s'adresser à M. Ferdinand La-croix, Lac Pelletier, Sask.

ON DESIRE ACHETER 1000 minots d'avoine, de suite. Paire offre en indiquant pris qualité à B. Cardner, Waldock P.O₁. Sask.

ON DESIRE achorer quatre ou six jeunes et bons boeufs de travail. Faire offre à M. Bidaux,

ON DEMANDE un jeune homme instruit pour faire l'école en français, à la ferme, à 4 en-fants pendant trois mois, quatre heures par jour, pendant le reste de la journée il devra er autour de la maison à de petits Ecrire à Henri Duport, Castor Tin-

PERDU -- Sur la route de Legal à Edmonton, samedi, le 28 novembre, un titre de propriété à Edmonton au nom de Rémi Baert et autres documents. Récompense à la personne qui les retournera à Thomas L. clirard, 35 rue Short,

UN MENAGE SANS ENFANTS trouverait em-ploi et bon logement pour les mois d'hiver en s'adressant à Mission St-Alexandre, Rivière-

ON DEMANDE — Un jeune homme ou une jeune fille connaissant la sténographie dans les deux langues. S'adresser par lettre écrite à la main au "Courrier de l'Ouest," boîte 98. Ed-

\$10.00 DE RECOMPENSE à qui fera retrouver jument blonde, 4 ans, 1400 livres, crinière plus claire que le corps, trait blanc sur le front, érarée de Lamoureux, Alta., de puis le mois de juillet. S'adresser à F. A.

MOTEUR A GAZOLINE Stickney, 16 H.P., garanti en excellentes conditions, à échange pour machine à vapeur ou autre propriété Faire offre au "Courrier de l'Ouest".

ON DESIRE trouver une terre à louer dans le voisinage d'une école catholique. S'adresse, au "Courrier de l'Ouest."

AUTOMOBILE A ECHANGER. - Donne voiture

VICTROLA. — On demande à échanger un lot de ville pour un "Victrola." Pierre Dubord, Box 98, Edmonton.

HARMONIUM. — Annonceur achèterait harmo-nium de seconde main. S'adresser à J. A. Marcelin, Box 1087, Edmonton.

TROUPEAU de 240 brebis, ainsi qu'un bélier Oxford Down, enregistre, ayant remporté les premiers prix aux expositions d'Edmonton-ton et de Végreville, à vendre à de bonnes conditions. S'adresser à Léonard Lafond, La-ford Alberts.

A VENDRE, ben incubateur, capacité 210 oeufs, ainst que l'éleveuse, le tout en très ben état, presque neuf, pour \$20.00. Sadresser à Léonard Lafond, Lafond, Alberta.

UN JEUNE HOMME, fermier, 33 ans, bon coeur excellent caractère, désire faire connaissance d'une jeune fille ou veuve aimant la vie de la ferme. Ecrire à M. Bemard, South Fork,

CARABINE "Savage", à vendre, calibre 22, très puissante, garantie en parfait état sous tout rapport, n'a tiré que 40 coups, ainsi que cartoache auxiliaire permettant de tirer cartouches 22 ordinaires, baguette démontable Marble. Cette carabine a coûté \$31.50. Adrtsser offre à M. Pierre Even, Box 17, Forget, Sask.

CHEVAUX PERDUS; 2 chevaux de travail, 1 blanc pesant 1300 a 1400 livres, 8 ans, marqué W sur l'épaule gauche; 1 rouge foncé, 900 livres, 12 ans, marqué H sur la cuisse. Ces chevaux ont été perdus dans les environs de Warwick, Alta., deputs le 15 juin 1914. Récompen à qui la fera retrouver. S'adresser au Courrier de l'Ouest.

ENGIN A VAPEUR DEMANDE. — On demande à acheter d'occasion un petit engin de 8 à 10 chevaux-vapeur; faire offre à Paul Jeanrichard, Cold Lake, Alta.

ECHANGE. — Annonceur possède lots de ville à Athabasca Landing, titre clair, qu'il désire échanger pour quart de section. A. Brelau, casier 1087. Edmonton.

A ECHANGER, demi-section de terre à Lamou reux, bâtisses, labour, etc., contre propriété de ville. Valeur \$25.00 l'acre. Titre clair. Cyp. Lonselle, Lamoureux, Alberta.

BON FERMIER, Canadien-français, avec famille, désire se placer comme fermier sur bonne terre. Cultivateur expérimenté, ayant "bon pied, bon oeil" et besoin de travailler. M. Vaillancourt, aux soins du Rév. J. A. Ethier, Avenue Kinistino, 1450 Edmonton.

MAGASIN, bon commerce aux alentours d'Ed-monten, bonne bâtisse, maison de résidence adjoignante. On échangerait contre une bon-né ferme d'une valeur d'environ \$6,000. Ecri-re à L. C. C., aux soins du "Courrier de l'Ouest"

UN MENAGE SANS ENFANTS, ou avec un seul enfant trouverait pour l'hiver l'occasion de se loger gratuitement dans une petite maison de cinq chambres meublée et chauffée par le propriétaire, à la seule condition d'entretenir la maison. Références exigées. S'adresser à J. A. Galibois, Phone 4692.

ON DEMANDE un piano en garde pour les mois d'hiyer, loyer gratis, dans une maison de pre-mier ordre, sans enfant. S'adresser à Made-moiselle C. Rabier, "Villa Laurier," 473 8th St., chambre 7.

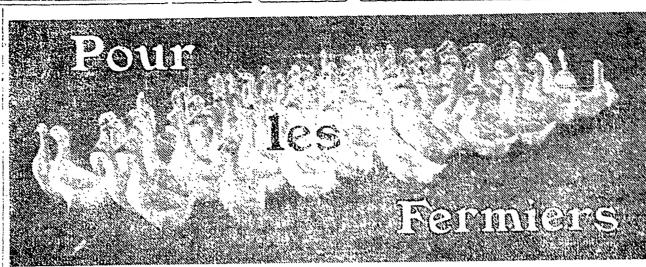
A VENDRE une belle demi-section de terrain située à douze milles au sud de Willow Bunch, Saskatchewan, ainsi que dix-buit che-vaux. Pour plus amples renseignements écri-re à Boîte Postale 99, Willow Bunch, Sask.

SUPERBE MONTRE indiquant sur le même cadran les heures, les minutes, les secondes, les
jours de la semaine, les mois, le quantième
du mois et les phases de la lune, gros modèle mécanisme indérangeable, fabrication
suisse, a coûté \$50, marche parfaitement, à
vendre au plus offrant. Adresser les offres
au "Courrier de l'Ouest," casier postal 93,
Edmonton.

FRANÇAIS, âgé de ciaquante ans, apte à tout genre de travail, campagne ou ville, demande place. S'adresser au "Courrier de l'Ouest."

UN JEUNE HOMME expérimenté dans la tenue cles de profondeur, dont le bois a fit de \$612.65, montant qui reprédes hires, conmissant parfaitement le travail de commis d'hôtel, possédant parfaite.

Le matin. mêlez ce lait avec été passé à la varlope à l'intésente son loyer net pour une saiment les deux langues, marié et père de fa-mille, désire position. S'adresser au No 518 une égale quantité de lait du ma- rieur. rue Ottawa, ou téléphoner au No 5183.



PAGNE

ivons reçu plusieurs lettres de bout. ersonnes qui se déclarent très satisfaites des résultats obtenus par nos petites annonces.

Nous rappelons que ces annonter, vendre ou échanger et nous rédigeons une petite annouce ap- des deux. On doit ajouter la coupropriée qui est insérée dans le leur avant la présure, car, autreruméro de la semaine courante.

Nous invitons cordialement | mage de couleur uniforme. ous ceux de nos lecteurs qui ont quoi que ce soit à vendre, à ache- ide présure --- Chr. Hansen's Rener ou à échanger, à faire usage net Tablets No 2 -- dans doux onde la publicité gratuite que nous ces — soit quatre cuillerées à leur offrons. D'ancuns peuvent avoir des outils aratoires qui leur tout dans le lait chaud, en brassont inutiles et pour lesquels ils sant constamment. Continuez de seraient heureux d'obtenir en brasser pendant environ deux michange des animaux, etc., etc. | nutes, mais pas plus, et puis lais-L'insertion d'une petite annon-, sez le lait absolument tranquille

Le "Courrier de l'Ouest" est lu être coupé. Cela prendra de vingt lans tous les centres canadiens- à trente muntes. Le meilleur rancais de l'Ouest, notre service moyen de s'assurer de la consisd'annonces gratuites sera donc tance voulue du caizé est d'enin lien frès efficace de relations foncer dedan l'index et de le recommerciales entre tous nos lever en le repliant en crochet. Si compatriotes.

Que l'on n'hésite pas à en faire me de la gelée, il est à point pour isage, il est à la disposition de être coupé. ous nos lecteurs.

FABRICATION DU FROMAGE DOMESTIQUE

Il y a toujours quelques pertités de lait que celle dont elles bout longitudinalement, puis prapeuvent disposer, ou bien sont tiquez la même opération en larpour des variétés spéciales de fro- geur ou transversalement. Efformage qui demandent des connais- cez-vous de couper le caillé en sances particulières ou beaucoup cubes uniformes d'un demi-pouce de manipulations. J'ai déjà don- environ de côté. né dans ,es colonnes du Journal d'Agriculture, Vol. 16. No. 6, 15 poser environ cinq minutes de fadécembre, 1912, pages 125-6, une con à ce que tous les petits morpeu dispendieux, il est vrai, mais se rassemblent. un peu spécial, et pour une assez d'Orléans, qui est bien un froma- Pendant tout ce temps, agitez douge domestique mais qui demande cement et constanrment tout le

UN JEUNE HOMME, d'âge mûr, fermier, bon catholique, excellent caractère, désire faire connaissance d'une jeune fille sérieuse et économe, ou teure avec un ou deux enfants en bas âge, aimant là vie à la campagne. Ne demande pas de fortune. A. Van Houtten, General Delivery, Edmonton.

3. C. CHAPAIS.

J. C. CHAPAIS.

J. C. CHAPAIS.

Lorsqu'on a alternt la température de 9 degrés Fab., on souledans nos fromageries canadienve encore la bouilloire au moyen

J. C. CHAPAIS.

L'ELEVAGE DU BETAIL EN ALBERTA SUD dans nos fromageries canadien- ve encore la bouilloire au moyen ON ECHANGERAIT un bon lot de ville avec "shack" en excellent état contre des animaux. S'adresser à Geo. Lamouret, P. O. Vorth Edmonton. A LOUER, maison située onzième rue, No 335 prix modéré, toutes les commodités moder nes. S'adresser à Mme G. Perras, même det ne nécessite que l'achat de pré- untes. que tout le monde a sous la main, caillé à cette température pensure comprimée en pastilles -ON DEMANDE une jeune fille (de préférence de la campagne) pour prendre soin de deux enfants et se rendre généralement utile dans les travaux du ménage. S'adresser au No 11537, 90e rue, Edmonton.

Sure Comprintee en pastines — (m' masse de tempécher le caillé sud est bien démontré par les re cords d'animaux de Calgary peu dant du ménage. S'adresser au No 11537, 90e rue, Edmonton.

On constate que le caillé est dant dix mois de 1914 comparé dant dix mois broche - pour faire griller le rer le petit-lait. pain — wire toaster, — une an-cienne mesure d'un quart de mi-mèler avec le caillé, quatre onces tion des porcs est particulière-

FAMILLE, possédant un petit matériel de ferme et cinq bons chevaux, désire leuer ferme dans les environs d'Edmonton. S'adresser à lendemain matin. On né doit pas servir d'une boîte d'environ six qu'il n'y eut que 80 acres d'ensements. tenir ce lait à une température pouces sur huit et de douze pou- mencés, M. Engle a reçu un pro-

forte quantité de lait. J'ai aussi dessous la bouildoire et laissez son publié une monographie du fro- contenu se réchauffe; pou à peu chaude sur toute la surface du mage raffiné — affiné — de l'Isle | jusqu'à 98 ou 100 degrés Fah. une pratique et des manipulations contenu, en ayant som de briser ra de sécher. On peut appliquer que tout le monde ne connaît pas. le moins possible les cubes en cette paraffine lorsque le fromage Or, j'ai vu indiquée dans un de plus petits morceaux. Cela per- compte une semaine de fabricames échanges américains, le met au petit-lait de se reposer tion.

On brasse de temps en temps l'élevage du bétail dans l'Alberta

cords d'animaux de Calgary pen On constate que le caillé est dant dix mois de 1914 comparés malle enregistrée et une de ces suffisamment cuit lorsque, après avec les mêmes dix mois en 1919. pastilles suffit pour coaguler 100 en avoir pris une poignée et l'a-1En 1913, les chiffres étaient; chelbs de lait. Les ustensiles requis voir serrée fortement, elle se sé-vaux, 6,651; bestiaux, 27,255; cosont une bouilloire ordinaire dont pare en morceaux une fois la main chons, 19, 627; moutons, 10,735; l'on se sert pour faire bouillir ouverte. Si à ce moment, on dé- un total de 61,268. Pendant la l'eau pour les lavages - wash- chire avec les doigts un morceau même période en 1914 la quantité boiler. — un thermomètre de lai- de caillé, il paraît légèrement fi- a été de chevaux, 9.952; bestiaux, terie, un appareil en fil de fer - breux. Il faut, à ce moment, reti- 33.169; cochons. 155,744; mou-

not sans fond ou une boîte de six de sel de laiterie, de manière à ce ment digne de remarque. pouces par huit et d'une profon- que ce sel soit bien également disdeur de douze pouces dont le fond tribué à travers toute la masse. de Humboldt, Iowa, lequel possèet le dessus ont été enlevés, une On permet ensuite au caillé de se de un quart de section à Gleichen, perche de dix pieds de long et refroidir un peu et il est, à ce mo- Alberta, nous fournit un exemple deux briques à bâtir ordinaires. ment, prêt à être moulé. Si c'est de la fertilité de terres à culture Brassez avec soin six gallons un moule rond dont l'on se sert, canadiennes. Il a loué ce quart de lait du soir en le transvasant telle que le vieille mesure d'un en 1914 sur une base telle que le plusieurs fois d'une chaudière quart de minof indiquée au début locataire devait fournir tout exdans une autre, puis recouvrez-le de cet article, il aura huit pouces cepté le battage et le charroyage,

tin, en versaat les deux bien bras- [. Le moule rond ou la boite doi sés ensemble dans la bouilloire vent être garnis de coton à fromentionnée plus haut. Placez mage ou autre tissu léger, dont Nous nous permettons d'atti- cette bouilloire contenant le lait on laisse excéder environ un pouer de nouveau l'altention de nos sur un feu doux et chauffez ce lait ce qui dépasse les rebords, en deecteurs de la campagne sur no-graduellement jusqu'à moins de hors. Repliez cet excédent en detre service de netites annonces 85 degrés l'ah, ni pas plus de 90 dans et placez le moule ou la boigratuites. Depuis qu'il est établi, degrés fah, puis soulevez un peu le sur une table. Coupez un morce service a déjà rendu de grands la bouilloire en plaçant dessous ceau du tissu de la grandeur du services aux cultivateurs et nous les deux briques, une à chaque moule ou de la boîte et placez-le au fond à l'intérieur, de façon à Bien que la chose ne soit pas ce que l'excédent de la garniture, essentielle, on peut ajouter dans indiqué plus haut, se trouve en ce lait ainsi chauffé, une cuille- dehors. Remplissez maintenant rée à the de couleur à fromage, le récipient de caillé en le foulant ces sont entièrement gratuites, il On la mèle à quatre cuillerées à un peu, placez dessus un tissu suffit de nous écrire pour nous soupe d'eau chande avant semblable à celui qui a été placé miliquer ce que l'on désire ache- de l'ajouter au lait, de manière à au fond du récipient. Repliez l'exobtenir un mélange plus intime cédent de la garniture qui dépasse au dehors et le fromage est prêt à être mis en presse. Mettez un morceau de planche préparé de \$1.50 à \$1.75. façon à pouvoir s'ajuster au de-

ment, on n'obtiendrait pas un frodans du moule par-dessus le bail-Faites dissoudre une pastille lé et posez dessus les deux briques pour praliquer une légère \$4.50 à \$5.50. pression. Laissez les choses en l cet état pendant une heure, au \$6.25. soupe - d'eau froide, et versez le bout de ce temps, le fromage sera suffisamment raffermi pour qu'on puisse le sortir du moule sans qu'il s'émiette. Eaites disparaître les plis qu'il peut y avoir à la sur- 89. face du cofon qui enveloppe le re leur donnera immédiate satis-) jusqu'à ce que le cuillé se soit fromage et remettez celui-ci dans formé et soit asse, formé pour le moule. Augmentez maintenant la pression et maintenez-la pendant environ vingt-quatre heures. I n moyen bien simple et en même temps très efficace d'obtenir une bonne pression consiste à

clouer une pelite latte sur le mui le caillé se rompt nettement comun peu plus haut que le sommet du moule. Placez alors ce moule t environ trois pieds du mur sur On peut pratiquer un bon coulequel est clouée la latte et, vous page avec un appareil en broche servant de la perche de dix pieds ordinaire pour faire rôtir le pain, mentionnée au commencement de ou en se servant d'un couteau cet article, comme d'un levier en long of mince. On pent encore Pengageant sons la latte, appli uliliser un morceau de grillage quez la pression au moyen d'un en fil de fer dont les mailles ont sue rempli de pierres, placé vers sonnes qui sont désireuses de fa- un demi-pouce. Enfoncez l'appa- l'autre extrémité de la perche. briquer chez elles du fromage reil à griller le pain ou le mor- Pour augmenter au besoin cette avec de lait de leurs propres va- ceau de grillage au fond de la pression, rapprochez le fromage ches, mais qui sont embarrassées bouilloire, à un bout, et tirez-le du mur ou bien placez le sac de par le fait que les méthodes en-seignées pour ce faire sont tou-position verticale, à travers la et par que combinaison de ces jours pour de plus grandes quan- masse du caillé jusqu'à l'autre deux opérations, vous pourrez obtenir une plus forte pression à volonté.

Après l'avoir sorti de sous la

presse placez le fromage dans un

De la paraffine appliquée très

fromage avec une brosse dure,

préviendra la formation de moi-

J. C. CHAPAIS.

sissure à sa surface et l'empêche-

Un exemple de la fertilité des ter-

Le développement rapide de

tons, 20,990, un total de 219,855.

res de l'Ouest.

endroit frais et un peu humide afin qu'il ne se dessèche pas pen-Laissez le caillé coupé repodant la maturation. Il faut le retourner chaque jour de façon à ce méthode qui nécessite un appareil ceaux surnagent à la surface et qu'il conserve une forme réguliede part en part.

Alors enlevez les oriques de

L'expérience de M. D. M. Engle son. Les éleveurs de chevaux s'at-

endent que les hauts prix des chevaux se maintiendront pendant plusieurs années à venir, et ils croient que l'élevage des checaux dans l'Alberta en bénéficie ra grandement car cette province en possède plusieurs spécimens magnifiques et elle est en position pour accaparer une partie imporlante de ce commerce en fournissant des chevaux au monde entier.

COURS DES MARCHES EDMONTON

Córéales (Prix aux élévateurs)

Blé No 1 Northern, 92c, Blé No 2, Northern, 89c. Blé No 3, Northern, 84c. Blé No 4, 78c. Blé No 5, 73c. Blé No 6, 67c.

Orge No 2, 50c. Orge No 4, 46c. Orge No 5, 45c. Avoine No 1, extra. 39c. Avoine No 1, 37c.

Avoine No 2, 33c.

Animaux vivants.

(Usine de salaison P. Burns) Pores de choix, 100 livres, \$6. Porcs ordinairos, 100 livros, \$4. Boeufs de choix, 100 livres, \$5.25 à \$6.00.

Boeufs ordinaires, 100 livres, \$4.50 à \$5.50.

Vaches de choix, 100 livres, Veaux de choix, 100 livres,

\$6.50 à \$7.00. Veaux ordinaires, 100 livres,

Moutons, 100 livres, \$5.50 à

Foin.

Mil, la tonne, \$12 à \$13. Foin de coleau, la tonne. \$8 à

Foin de marais, la tonne, \$7.

Volailles, légumes Poulets de printemps, la livre,

He à 15c. Oies, la livre, 12c à 15c. Dindes, la livre, 17c. Choux, la livre, te. Befferaves, le minot, 50c. Carottes, le minot, 75c. Oignons, 16 livres, 25c.

Ocufs et Beurre

Beurre, la livre, 20 à 26c. Ocufs, la douz., 25c à 35c.



TARIFS D'EXCURSION POUR

L'Est Canadien, la Grande Bretagne et les Etats-Unis

Billets en vonte quotidiennement jusqu'au 31 décembre 1914

Les voyageurs, achetant leurs billets, pour l'Est canadien, avant le 31 décembre 1914, peuvent partir n'importe quel jour après cette date, à condition qu'ils parviennent à leur point de destination dans l'Est le ou avant le 10 janvier 1915. Longue validité pour le retour. Choix des routes.

FACILITES D'ARRET EN COURS DE ROUTE Les trains du C. N. R. vous conduiront à bon port. Wagons-lits éclairés à la lumière électrique. Wagons de jour modernes.

Service de wagons restaurants. Les conchettes peuvent être réservées jusqu'à destination. Tout agent du C. N. R. vous fournira fous les renseignements nécessaires sur ces excursions, ou adressez-vous pour cela à

JOS. MADILL, City Ticket Agent, Edifice McLood En face le Bureau de Poste. Tél. 1712. Wm. STAPLETON, D.P.A., Saskatoon, Alta. on derivor à

CHEMIN DE FER CANADIEN PACIFIQUE

EXCURSIONS DANS L'EST DU CANADA ET DES ETATS-UNIS

BILLETS EN VENTE DU 1er au 31 DEC, 1914.

VALIDITE DE TROIS MOIS.

Prix de transport très réduits pour Toronto, Hamilton, Sarnia. Windsor, Montréal, Ottawa, Bolloville, Kingston, St. Joan, Moncton, Halifax et tous les autres points en Ontario, Québec

et les provinces Maritimes. Taux réduits pour tous les points des Mats_Unis du cen_ tre y compris Minneapolis, St_Paul, Duluth, Chicago, Kansas City, etc.

Taux réduits de transport aux ports de l'océan pour les voyageurs outre_mor, validité de 5 mois.

Pour tous renseignements s'adresser aux agents de billets,

Abonnez-vous au "COURRIER DE L'OUEST," \$1.00 par année

ou écrire à - **R. DAWSON, D.P.A., CALGARY, ALTA.**

Compagnie McCarthy

9975 JASPER EST

Marchands de Liqueurs

Nous avons un assortiment complet de bon VIN de PORTO et SHERRY; nous tenons également a la disposition de notre clientele toutes les meilleures marques de COGNAC (Brandy)

Nons invitons spécialement les personnes habitant la campagne a venir nous voir avant les fetes.

ON PARLE FRANCAIS

Agents pour le Whisky Scotch

"TRAIN AND McINTYRE"

CHRONIQUE LOCALE

roses et de chrysanthèmes.

Les convives étaient: M: et Mme Geo. Roy, Maget Mme A. L. Auger, Mrs. Munroe, de Winni- LA FETE DE NOEL DANS NOS peg, Mlle Lavoie, de St-Boniface, M. Laurencelle, Mile Drapeau, MM. Roy, A. Prince et Deveau.

M. H. Milton Martin est de re-France ait été très bref, notre concitoyen a recueilli de forts intéressantes impressions dont nous espérons pouvoir faire béprochaine.

un casque d'officier de Uhlans qui stexte: "Il s'est hunfilié Jui-mé-serons de penser? a obtenu, parmi ses amis, le plus ime." vif succès de curiosité.

Nous lisons dans l' "Action Sociale," de Québec:

Sa Grandeur Mgr Emile Grouard, O.M.I., vicaire apostolique d'Athabasca, est arrivé ce matin à Québec, de Fall River, Etats-Unis, où il séjournait depuis son retour d'Europe. Sa Grandeur a diné, ce midi, à l'archevêché, accompagné du R. P. Legault, supérieur des Pères Oblats de St-

Mgr Grouard passera le temps des fêtes en notre ville.

MARIAGE

des postes d'Ottawa et nièce de Lemarchand. Thon, sénateur Bolduc.

apostolique du McKenzie.

Nous offrons mos meilleurs voeux de bonheur à M. et M. G. H. cedent numero. Carginal.

SOIREE FAMILIALE

La soirée familiale de dimanche prochain, à l'Immaculée Conception, sera donnée sous les auspices de MM, les syndies de la paroisse. De magnifiques prix seront donnés aux yainqueurs de la partie de cartes. Le programme sera, comme toujours, varié et chants, déclamations, etc.

pour les hommes et les jounes fants, dans les écoles qu'ils sougens. Les dames et les jeunes illles seront admises gratuitement. défendent avec un courage et une Que Ton vienne en doule!

DES ALLIES

Altesse Royale, dans toutes les leurs écoles toutes catholiques. églises du Canada, dimanche pro- l'Quant aux brdonnances et règlechain. 3 janvier, on priera de fa- mentations dont la mise en vicon spéciale pour la paix et le gueur rendrait impossible l'ensuccès des alliés.

A la réquête de Sa Grandeur Mgr d'Archevèque d'Edmonton le Très Saint-Sacrement sera exposé pendant toute la journée du 3 janvier, dans toutes les églises et de le dire, ne désarment pas. Ils chapelles de l'archidiocèse et des out même trouvé des alliés ou; prières spéciales seront dites au Pour mieux dire, des complices coursade tous les services.

MESSES DU JOUR DE L'AN

On nous prie d'annoueer que célébrées, à l'église St-Joachim, aux heures suivantes; 6 h. 30, 8 h. 9 h. et 10 h. 30. A la grand'messe, 10.30, le choeur répétera la messe en musique exécutée dusera donné en anglais et en frangais.

1000 HOMMES SERONT ENRO-LES A EDMONTON

Le lieutenant-colonel Griesbach, chargé par les autorités militaires d'Ottawa de prendre le qui montent vite, bien qu'une commandement d'un nouveau ré-grande partie du travail se fasse giment recruté en Alberta, est ar- gratuitement. Ce sont les parois- Conférence de M. Napol Laliberté rivé samedi à Edmonton. Le lieutcol. Griesbach annonce qu'Ed- tenir leurs écoles. Ce sont surmonton sera appelée à fournir tout les procès qui se multiplient 1000 hommes.

quelques jours. La préférence, Conseil privé, entraînent des dé- assister à la soirée littéraire or- nes de France ont déjà tricotés vous exprimer toute notre reconpour les engagements, sera don-penses considérables. Or, pris ganisée par le Cercle Lacombe. née aux hommes mariés, afin de dans leur ensemble, les Cana- L'article principal du program | Le service de l'intendance a fait, seulement par le bonheur de votre

M. et Mme Jules Royal rece-imilles actuellement sans ressourvaient à diner, dimanche soir ces dans notre ville. Des leur enquelques amis intimes. La table rôlement les volontaires receétait magnifiquement décorée de vront 75c par jour plus le logement et la nourriture.

EGL|8E8

La solennité de Noël a été célébrée avec éclat dans nos églises paroissiales. Les programmes de musique sacrée préparés ayec soin tour d'un voyage de deux mois en ont été admirablement rendus, Europe. Bien que son séjour en les églises étaient magnifiquement décorées. Dans toutes les paroisses très nombreuses ont été les leur aider à rester Canadienscommunions.

A l'Immaculée Conception, l'of-

Le choeur paroissial rendit avec du Second Ton frarmonisée.

Les solistes furent MM. A. Turgeon, A. Rocque, A. Lachance, Alen brèche? l'Offertoire, Mme R. Gaucher Anges dans nos campagnes," 'Nouvelle agréable," "Il est né le Divin Enfant". Les solistes furent Mines L. Tgudel, G. Fournier et MHe M. Larivière et MM. A. Lachance et J. L. Montpetit.

A I "Adeste Fideles" les solistes furent Mme N. Robitaille, MHe M. Larivière et MM. A. Lachance et R. Duplessis.

A l'église St Joachim da messe Lundi dernier a été célébré, à fut célébrée par le R. P. Lemarla cathédrale d'Ottawa, le mariage [chand, O.M.I., curé de la paroisse, de M. Geo. H. Cagnat, d'Edmon- assisté des RR. PP. Bigonesse et parler français. L'intérêt natioton, ingénieur des Travaux Pu- Daniel, comme diacre et sous- qual vous le commande et aussi entièrement moderne, fondé par pantie importante de la soirée blics pour le district, avec Mile diacre. Le sermon fut donné en l'intér't religieux, car au Canada Adèle Boldue, fille de l'inspecteur français et en anglais par le R. P.

Le chocur de chant, sous la di-La bénédiction auptiale a été rection du professeur Belleau. donnée par Mgr Breynat, vicaire exécuta à merveille le beau programme de musique sacrée que nous avons publić dans notre pré-

A. C. J. C.

"Aide aux Canadiens-français d'Ontario"

APPEL AUX CANADIENS-FRAN-CAIS

Chers compatriotes,

Un groupe des nôtres, les Camadiens-français de la province d'Ontario, se voient brutalement intéressant et comprendra: piano, refuser, par une majorite intolèrante le droit de faire enseigner Le prix d'entrée sera de 250 la langue française à leurs entierment de Jeur argent. Us se ténacité admirables. Après avoir profesté énergiquement, mais en vain, auprès du gouvernement, LES PRIERES POUR LE SUCCES auteur de l'inique "règlement 17", ils ont organisé ces magnifiques grèves d'écoliers contre l'injure Conformément au désir de Son de l'inspectorat profestant dans seignement du français, ils les ignorent tout simplement, et ils Boileau et Georges de Tonnan- l'oeuvre du Gercle Lacombe et les organisent l'enseignement dans court, fut aussi goûtée et apprédeur écoles sans en tenir compte, ciée.

. Leurs adversaires, est-il besoin assez imprévus -- et fort de leur nombre et du pouvoir qu'ils détienment, ils n'épargnent rien sur le piano deux magnifiques pour écraser nos compatriotes morceaux de musique, et accom- Le menu du dîner du 1er de l'An ontariens. Sans doute il leur faut pagna le chant des collégieus, pour cela fouler aux pieds de droit vien ne manqua à cette belle fête naturel et les traités qui portent de famille. les messes, le ter janvier, seront la signature de leurs pères; mais qu'importe! Un de leurs juges allocution de M. le euré. Il félin'a-t-il pas dit récemment que le cita les acteurs et remercia les droit naturel devait céder devant paroissiens d'être venus en aussi la volonté du plus fort? Et quant grand nombre et d'avoir si bien aux traités, un Prussien n'a-t-il écouté. On entonna ensuite "O rant la nuit de Noël. Le sermon pas déclaré, récemment aussi, que Canada," et tous se séparèrent c'était de simples bouts de papier | contents. dont il n'y avait pas lieu de tenir l

> compte? depuis longtemps et coûte effroya- diale des hospitalités. blement cher. Ce sont les frais de propagande qu'il faut payer et ses pauvres qu'il faut aider à souet qui, ne devant avoir leur de-breux, dimanche soir, à la salle

pas riches et ils voient approcher avec terreur le moment où il leur Laliberté, sur le Yukon. faudra abandonner (la lutte, faute [de ressources.

leur répondre?

Québec, qui jouissent de l'inesti- intéressante. rio à qui l'on refuse cette liberté la maintes reprises. n'écessaire?

français.

L'Ontario français est un poste avancé qui garde les approches beaucoup d'expression da Messe du vieux Québec: le laisserons-

C'est dans la lubte que se réchanta "Minnit, Chrétiens." A la vête la valeur des peoples. C'est messe de l'Aurore on chanta les ha façon dont ils relevent une beaux cantiques de Noël: "Ça ber- kinjure et repoussent une attaque gers", "Dans cette étable", "Les hypocrite ou brutale que l'on reconnaît s'ils sont de noble race ou mûrs pour l'asservissement. Dans quelle catégorie faudra-t-il nous

Votre attitude à vous, qui nous lisez en ce moment, fournira l'un des éléments de la réponse que cette question appelle. Songez-y bien, et qui que vous soyez: prêtre ou laïque, homme, femme ou enfant, riche ou pauvre, riche surtout, donnez promptement et géhéreusement pour la défense du comme ailleurs, l'histoire est là j pour le prouver, les gestes de Dieu s'accomplissent surtout par de la recherche de l'or, et sut viles Francs. Et d'ailleurs, l'un des lingue dans la province d'Ontacio che du précieux minerai, après table sont Mmes P. Lachambre. Itaient pas catholiques."

L'Association Catholique de la causerie sur le Yukon en parlant Jeunesse Canadienne-française.

LES COLLEGIENS A MORIN-VILLE

d'Edmonton, répondant à la gra-ment à ce dernier combien il avait sympathique Père Mérer, parti cieuse invitation de M. Gauthier, l'intéressé ses auditeurs. euré de Morinville, donnaient, dans la salle paroissiale de cette soirée comportait un duo de pia- | Le R. P. Mérer arriva lundi maville, la comédie: "Les deux na parte R. P. Lessard, S.J., du lin à Edmonton; dès que la nou-lehise en est l'imprimeur. Il faut sourds.'

et les applaudissements de tous.

comme suit: Auguste Damoiseau . Paul Poirier Eustache Damoiseau

Roméo Ketchen Placide . . . Edmond Gariépy Boniface . . . Fanning Boileau La saynète: "Les quatre prunes," interprétée par Fanning en termes justement applaudis

Les élèves chantèrent aussi 'Les Châtaignes'', de Botrel et la Canada." vieille chanson "A St-Malo beau port de mer".

Grace à l'anrabilité de Mile Stella Boissonnault, qui exécuta

La soirée se termina par une

Pendant les trois jours que des élèves sont demeurés à Morin-Voilà contre quels adversaires wille, ils se retirèrent au presbyles Canadiens-français d'Ontario tère où M. Gauthier leur donna doivent se défendre. La lutte dure la plus généreuse et la plus cor-

"AU PAYS DE L'OR" sur le Yukon

Nos compatriotes étaient nom-

Le conférencier, présenté à perdus ou mis hors d'usage. des besoins. De nouveau ils s'a-|était en mesure de traiter le su-|qu'ils ont reques. dressent à nous: qu'allons-nous jet de sa causerie avec une autorité et une précision documen-Les pères de la province de taire qui la rendirent doublement HISTOIRE D'UN OFFICIER AL-

mable privilège de faire donner à | M. Napol Laliberté a parlé en leurs enfants une instruction et artiste, en économiste et en homune éducation de leur choix, vont-[me d'affaires du "pays de l'or"; ils refuser de venir au secours des tous ceux qui ont eu la bonne forpères canadiens-français d'Onta-Itune de l'entendre d'ont applaudi

Le conférencier fit tout d'abord A cette époque "d'étrennes" ne la description du voyage à traferons-nous pas leur part à des vers un paysage maritime enpetits Canadiens-français pour chanteur, parmi les lles de la côte du Pacifique, entre Vancouver et Skagway, puis il conduisit ses Dans le grand mouvement de auditeurs en plein coeur du pays nésicier nos lecteurs la semaine seiant était le Rév. M. Ethier. Le Charité qui nous entraîne au se- de l'or, à travers la White Pass, sermon fut donné par le Rév. M. J. | cours de tous les malheureux, nos | agrémentant | sa | description | du M. H. Millon Martin a rapporté Hamelin, professeur au Collège compatriotes persécutés seront-pays traversé d'une foule d'anecà Edmonton un trophée de guerre: des Jésuites, qui avait pris pour ils les seuls auxquels nous refu- dotes intéressantes et instructives, sur les temps béroïques du Yukon, allors que tous les sentiers menant à l'intérieur du pays étaient couverts de longues théonous tomber sous les coups des ries de chercheurs d'or équipés nouveaux barbares qui le battent de façon inveaisemblable. M. Napol Laliberté décrivit de façon saisissante l'aspect cosmopolite de Dawson, dorsque cette ville étail à l'apogée de sa grandeur, vers 1904, alors que chaque soir la rue principale regorgeait, de lumières et que les orchestres des salles de danse venaient jouer deurs airs entraînants jusque sur les trottoirs. Dawson était alors bute" ont décidé d'organiser une chaque jour le théâtre d'orgies où des centaines de mineurs venaient perdre des fortunes, souvent acquise sau prix de mille périls. janvier 1915. Chacune des dames, L'activité commerciale était intense et l'on demeurait étonné du luxe de certains magasins.

Les institutions religieuses de d'au moins 25c. Dawson sont très importantes. M. Laliberté cite l'hôpital, édifice les religieuses de Ste-Anne, qui a sera consacrée aux danses. coûté plus de \$60,000!

premières découvertes. M. Lali- Saunders et Mêle Flynn. Beffe termina son interessante des travaux colossaux faits par les grandes compagnies pour arracher scientifiquement au sot de cette riche contrée l'or dont elle est pour ainsi dire pavée.

De vifs applaudissements ac-Dimanche dernier un groupe cueillirent les dernières paroles liesse; nous fêtions le retour de chants et danses, ce fut un vrai l'élèves du collège des Jésuites du conférencier, prouvant ample- notre digne pasteur, le bon et

Le programme musical de la nier. Collège des Jésuites, et le Prof. velle de son retour fut connue, le Devant un auditoire d'élite les Belleau, que ces deux artistes R. P. Leduc, MM. F. Perron, Sé- aussi "franc" que son imprimeur! ieunes acteurs jouèrent avec une rendirent à merveille. Une déli- vigny et l., Levasseur allèrent le élégance et un naturel qui leur ciense fillette, la petite Françoise chercher en automobile et rameattirèrent aussitot les sympathies Blais, dit avec un charme naïf nèrent le bon Père, tout joyeux de "Un monologue à surprise," qui se retrouver au milieu de ses pa-Les rôles étaient distribués lui valut des applaudissements roissiens. répétés.

> minée par une allocution du R. P. R. P. Mérer un magnifique fau-Lemarchand, O.M.I., curé de la teuil, une pipe et un porte-cigare, paroisse, qui présenta au confé- et M. C. Hébert, gérant de la Banrencier des remerciements et les l félicitations de l'auditoire, et loua la fête l'adresse suivante: efforts de son sympathique directeur, le R. P. Duchaussois, O.M.L. On se sépara aux accents de "O

POUR LES SOLDATS

nistre de la guerre, a préparé le menu suivant pour le diner du ter laissé un grand vide dans la pade l'An de nos soldats: Saucisson, roisse de St-Albert et si nous resboudin, pommes, oranges, un de-sentons un vif plaisir à votre armi-litre de vin et un cigare par rivée, c'est que appréciant vos homme.

de champagne par quatre hom- fection que vous nous inspirez. mes, de sorte que, des tranchées françaises, plus d'un million de l'oeuvre que pendant de nombreubouchons sauteront ce soir-là ses années vous avez accomplie sous le mez des Allemands.

Le service de l'intendance a de troubler la pureté de votre esdistribué aux soldats français sur prit évangélique et de froisser vole front, pour la campagne d'hi-|tre religieuse modestie. ver, une énorme quantité de coubandes de daine que l'on enroule rèts matériels et spirituels sont autour du comps et de bonnets de inscrits en caractères ineffaçalaine qui protègent les oreilles, le bles dans nos coeurs et forment cou et la gorge.

et distribués aux soldats.

venir en aide aux nombreuses fa diens-français d'Ontario ne sont me était une conférence faite par en outre, une provision importan- lement par le bonheur de votre

le président du Cercle, M. Napol te de vêtements semblables, destinés à remplacer ceux qui seront

l'auditoire par le vice-président Les vêtements chauds fournis différentes circonstances du Cercle Lacombe. M. J. Landry, par le gouvernement proviennent, cienne Patrie. déja, la province de Québec est est un admirateur convaincu du len grande partie, des Etats Unis. venue à leur aide, mais les se- pays de l'or, où il a séjourné pen- dont les industriels n'ont pas encours sont toujours restés en deça dant neuf ans. C'est dire qu'il core livré toutes les commandes

MAND

Rencontré à la gare un convoi d'Allemands. Un officier allemand se prélassait dans le premier wagon. On l'a interviewé et il a fait un récit extraordinaire: c'est un Parisien nommé B... qui faisait ses études dans une école technique supérieure sous un nom allemand. A la mobilisation, on nomme lieutenant tous les élèves. Il part et arrive sur le l front. En débouchant devant les troupes françaises, il commande crosse en l'air et agite un mouchoir blanc. Ses cinq cents hommes se sont rendus sans tirer.

Ce récit a été confirmé par quatorze officiers allemands, faits prisonniers du même coup, et qui de la France, quand il l'a appelée s'apprétaient à faire un mauvais parti à leur camarade. --- "Ex-

VELLES REGIONALES

ST-ALBERT, ALTA

Les membrés de la succursale ide St-Albert du "Women's Instisoirée au profit du fonds de secours aux Belges; cebte soirée laura lieu à la salle Empress le 8 laui assisteront à cette soirée, est priée d'apporter un paquet contenant un artièle d'une valeur ver pour y répondre, des mots

Ces articles seront vendus aux enchères durant la soirée. Une

En vue de Noël les dames s'é Le conférencier parla ensuite taient réunies se 23 idécembre afin de préparer (des boites de vement intéresser son auditoire friandises pour être distribuées persécuteurs ne l'a-t-ri pas avoué; en décrivant les travaux et les mé- le 25 décembre. Les dames qui "Il n'y aurait pas de question bi- thodes des mineurs à la recher- prirent part à cette oeuvre charisi les Canadiens-français n'é-avoir fait un rapide historique des A. Perron, E. O. Guyton et A. A.

L'ECHO DE ST-ALBERT

St-Albert, 8 décembre.

Dimanche dernier, 27 déc., la population de St-Albert était en l pour la France depuis l'été der-

La réception officielle eut lieu Cette agréable soirée fut ter- dimanche dernier, on présenta au que d'Hochelaga lut au héros de

> Au R. P. Mérer, O.M.L., Curé de la paroisse St-Albert.

Mon Révérend Père.

Interprête des sentiments de mes concitoyens, je suis heureux de vous exprimer, en leur nom la Joie que nous éprouvons de votre retour parmi nous.

Durant les quelques mois qu'a duré votre absence, votre souvenir est resté vivant dans nos coeurs et nos voeux n'ont cessé de vous Paris, 30 -- M. Millerand, mi- accompagner dans votre voyage. Votre départ, mon Rév. Père, a

mérites, nous pouvons honorer Doplus, il y aura une bouteille votre oeuvre, à la mesure de l'af-Je ne m'arrêterai pas à décrire dans cette paroisse; je craindrais

Votre zele, votre abnégation et vertures de laine, de tricots, de votre dévouement pour nos intéune belle page dans les Annales Ces vêtements d'hiver viennent des Missions dans le Canada. Én L'enrolement commencera dans nouement, pour la plupart, qu'au paroissiale de St-Joachim pour s'ajouter à tous ceux que les Fem- saisissant cette occasion pour naissance nous sommes mus non

retour, mais par le sentiment que dans les plis de votre manteau, marchand de tabacs de notre vous nous apportez un peu de ville informe sa nombreuse clienl'air de la Belle France, nobre an- tèle que l'on trouvera en tout

nous rappeler que nous sommes cigares de l'hôtel Selkirk, un les descendants de ces pionniers, choix important de cigares, ciqui, par leur hardiesse et lleur es- garettes eu tebaes des meilieures prit d'entreprise, ontt créé en ce marques. Tous nos compatriotes pays, l'influence française. Mais sont invités à accorder leur cliennous n'oublions pas, que si nous têle à M. J. A. MeNeil, qui n'éavons conservé à travers l'his- pargnere aucune peine peur beur toire, la chaîne des belles tradi- denner satisfaction absolue. Jourtions de nos pères et gardé vi- aux et livres français. vant, malgré les changements politiques, le culte de notre patriotisme, nous le devons principalement aux missionnaires qui, comne vous, continuateurs de l'oeuvre de Champlain, ont planté la Distance Rus. — Mosso à chas, et 9 hrs. et 9 hrs. Grand_mosso aven sermon et cais. À 10 hrs. Grand_mosso aven sermon et cais. À 10 hrs. Grand_mosso aven sermon et cais. peau Fleur de Lys. C'est grâce à anglais, à 11 hrs. 15. Vepres et le 7 hrs 60 du soir. eux que notre religion est restée patriotique et que notre patrioreligieux. et c'est à ce titre que nous sommes toujours fiers de partager les douleurs et les triomphes de votre beau pays et de sentite.

EGLISE DE LA PAROISSE DE L'IMMACU-LEE CONCEPTION, Avenue Kieistine. — Messe part les carbaits à 9 hrs. 15; grand'messe, sermen en fanagais, 10 hrs. 45. Rénédiction, 7 hrs. 69 du sentiture.

Curé: Rév. M. Ethier; vicaire, Rév. M. Chartrand. tir rejaillir sur nous un peu de l'éclat de cette auréole dont un grand Pape a illuminé la figure

"Fille aînée de l'Eglise." rérend Père non seulement le missionnaire dont nous admirons l'ardeur, mais l'apôtre dont la pré-rues Stikeen et 286. — Messes du dimanulle: sence perpétue notre patriotisme et evolte noc Apper de toute la set evolte noc Apper de toute la nier, S.J. et exalte nos âmes de toute la grandeur de celles de nos ancê-

Nous prions Dieu de vous com-1 server longtemps parmi nous pour Teesier, O.M.I.; vicaire, R. P. Tosquinet, O.M.I.; vicaire, R. P. Tosquinet te plus grand bien de la paroisse.

> Les Paroissions de Langue Française.

Le R. P. Mérer, très touché des accents de cette adresse, sut trouqui allèrent à tous les coeurs. Il intéressa vivement ses auditeurs en parlant de la guerre et de ce l dont il fut témoin en France.

"Les soldats se battent comme des héros, dit-il, la victoire ne fait aucun doute pour les alliés. Tout de monde dravaille avec dévouement pour les soldats. Les Françaises sont admirables, dans les hôpitaux, les ambulances,chez elles, partout où elles accomplis sent leur deuvre de charité.

La soirée se termina par des chants et de la musique. Chacun conservera longtemps le souvenir de cette belle réception.

-- Lundi soir, les Forestiers Indépendants donnèrent une réception à laquelle de nombreuses personnes assistaient. Il y eut succès.

-Le "News" vient de ressusciter et tiendra la place de la vaillante "Etoile." Son rédacteur se nomme "As we see it," M. Lafranespérer que le frédacteur sera Comme c'est l'usage, au commencement de l'année, de faire

des souhaits, je souhaite donc au 'News" une bonne et heureuse année et le paradis à la fin de ses i jours.

blic canadien-français que le sa lon de barbier de l'hôtel Queen. avenue Jasper, dont il a pris la direction, est muni de tous les appareils 'stérilisateurs modernes. Satisfaction garantie.

UN BOULANGER, très bon ouvrier, sobre et tra-vailleur, autrefois contremaître en Belgique, désire acheter ou ouvrir boulangerie dans cen-tre canadien-français. Adresser tous rensei-gnemmets à S. Delsaeke, 9517 Currie Street, Edmonton.

M. J. A. MeNeil, le populaire temps à son magasin, 243 avenue Il nous est toujours doux de Jasper Ouest, ou au comptoir des

DAMS NOS EGLISES

MONASTERE DES RR. PP. FRANCISCAINS, North Edmonton. — R. P. Xavier, O.F.M., su-

rand Pape a illuminé la figure e la France, quand il d'a appelée la France, quand il d'a appelée l'ille aînée de l'Egdise."

Nous saluons en vous mon Réposition de l'après midi; archiconférie, 7 h. 30 du soir (Paroisse exclusivement de langue anglaise). Curé, Rév. M. Pilon; vicaire, Rév. M. 6.

EGLISE DE ST-FRANÇOIS-XAVIER, chapelle

EGLISE SAINT-ANTOINE, Edmonton-Sud.



Toutes les autorités médicales s'accordent à reconnaître que l'électricité est la meilleure méthode pour combattre les rhumatismes, maux de jambes et de reins. Commandez cet appareil électrique de maison, il vous durera pendant des années; faites passer un courant électrique dans votre corps et vous serez soulagé de vos maux. Prix complet avec batterie, fils et livre de traitement, \$6.00 seulement. Envoyez \$1.00 maintenant et nocs vous enverrons l'appareil complet à l'essai. ELECTROPATHIC CO., 140 Liberty Street

VENTE GIGANTESQUE DE

CHEZ

KLINE

Cadeaux du Jour de ľAn

A prix grandement réduits

Superbe argenterie, magnifiques horloges, assortiment considérable de bagues et de montres.

choix complet de chapelets. Tous ces articles sont vendus M. Désiré Rivet informe le pu- aux plus bas prix en accord avec

H. B. KLINE

Bijoutier

les temps durs.

COIN JASPER et QUEEN

Tous nos commis parlent fran-

MEILLEUR CHARBON

Vendu à prix de charges de char aux consommateurs Nos entrepôts de charbon sont situés au croisement de l'avenue du gouvernement et des voies du C. N. R.

Nous fournissons les charretiers directement des wagons,

Nous livrons dans tous les quartiers de la ville.

au prix du gros pesage gratuit. PRIX LOYAUX.

QUALITE GARANTIE.

Great Northern Coal Co., Limited Téléphone du bureau, 1438 Téléphone des entrepôts 6355.

LE DESAPPOINTEMENT

Est grand lorsque vous achetez ce que vous n'aimez pas Rendez-vous compte de la qualité du pain que vous achetez. Ne vous laissez pas tromper par des enveloppes de fantaisie. Nous pouvons vous fournir ce que vous désirez.

HALLIER & ALDRIDGE Le Magasin de la Qualité

Tél. 1317-6720

9974 Ave. Jasper